



Contours™ Options™ Tandem Stroller Instruction Sheet
Hoja de instrucciones de la carriola Contours™ Options™ Tandem
Feuille d'instructions pour Poussette Tandem Contours™ Options™



WARNING

Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use Restraint System. Your child's safety depends on you. Proper stroller use cannot be assured unless you follow these instructions. **DO NOT USE STROLLER UNTIL YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS.**


IMPORTANT SAFETY INFORMATION:

How to Keep Your Child Safe While Using this Stroller

- **Adult Assembly Required.**
- **NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED WHILE IN STROLLER.** Accidents can happen quickly while your back is turned. You must always keep your child in view while your child is in the stroller, even when sleeping. Do not use this product as a bed. Your child may become tangled in straps or pads and suffocate.
- **Always use restraint system to keep child from standing up or falling out of the stroller.** Do not use product without full 5 point Harness Restraint. Removing the shoulder straps will not adequately restrain child.
- **Always place the child in the front seat before placing another in the back seat.** When removing children, always remove the child in the back seat first before removing the child in the front. Failure to do so may cause the stroller to become unstable and tip.
- **Always lock the stroller open before allowing your child in or near the stroller.** This prevents injuries caused by stroller collapsing.
- **Only use this stroller with children who weigh less than 40 lbs. (18.14 kg) or are less than 40" (1 meter) tall, per seat.** This stroller can hold a maximum of 80 lbs (36.28 kg.) dual occupancy, and use by larger children may cause it to tip.
- **Use this stroller in the reclined position until child can sit up unassisted.**
- **Always set the wheel brakes when stroller is not moving, especially on an incline.** This prevents the stroller from rolling away.
- **Always fasten the canopy onto the seat back when using the stroller in the reclined position.**

What to Avoid While Using this Stroller

- **Always balance the weight of the stroller evenly.** To prevent the stroller from becoming unstable or tipping:
 - Do not place parcels or accessory items on the stroller canopy, seat, or over the handle.
 - Do not put more than 10 lbs. (4.54 kg) in the basket.

- 
- Do not allow children to play with or hang onto the stroller.
 - When using this product with only 1 child, only use the seat or car seat adapter in the front position.
 - Never use this stroller on stairways or escalators.
 - DO NOT lift by Front Bars.
 - Make sure children are clear of any moving parts if you adjust the stroller, otherwise they may be injured.
 - **THIS IS NOT AN EXERCISE STROLLER!** Do not use this product while running, jogging, in-line skating or participating in other athletic activities.
 - DO NOT put child in basket.
 - Take care when folding and unfolding to prevent finger pinching.
 - Product may become unstable if a parcel bag, other than the one recommended by the manufacturer is used.
 - DO NOT allow children to climb into stroller unassisted. Stroller may tip over and injure child.
 - Only use replacement parts supplied by the manufacturer.

How to Use this Stroller with Your Infant Car Seat

- **AVOID SERIOUS INJURY FROM FALLS:**
 - DO NOT place carseat in stroller seat. Carseat will not be secure.
 - DO NOT use seat and infant car seat adapter in same seating location at the same time.
 - This product is only to be used with certain Infant Car Seats. See below for list of compatible Infant Car Seats.
 - When using this product with your Infant Car Seat, infant must always be secured in the car seat with the car seats harness.
- To ensure your Infant Car Seat is properly installed on the stroller, make sure it is:
 - Facing the person pushing the stroller.
 - Tightly secured to the stroller with the red restraint straps.
 - If at any time your Infant Car Seat does not secure properly to the stroller, or if you have questions about assembly or use of the stroller, Do Not use this product. Call Kolcraft at 1-800-453-7673.
- Make sure the stroller is fully unfolded and the car seat adapter is securely latched before attaching your Infant Car Seat. This prevents finger pinching and injuries caused by stroller collapsing.
- Only transport infants that are within the size and weight limitations of your Infant Car Seat, as described in the instruction manual provided by the Infant Car Seat manufacturer.

←

• WHEN USING ONLY ONE INFANT CAR SEAT ADAPTER THE FOLLOWING INFANT CAR SEATS CAN BE USED:

- Baby Trend® Flex-Loc
- Baby Trend® Latch-Loc
- Britax® Handle with Care®
- Britax® The Companion
- Chicco® Key Fit
- Combi® Connection™
- Cosco® Arriva® Series
- Cosco® Designer®
- Cosco® First Ride DX
- Cosco® Eddie Bauer® Opus®35®
- Cosco® Turn-A-Bout®
- Evenflo® Cozy Carry™
- Evenflo® Discovery™
- Evenflo® Embrace™
- Evenflo® Portabout™
- Graco® Safe Seat™
- Graco® Snug Ride™ Series
- PegPerego® Primo Viaggio
- PegPerego® SIP
- Safety 1st® Designer® 22
- Safety 1st® Starter™

• WHEN USING TWO INFANT CAR SEAT ADAPTERS FOR TWINS THE FOLLOWING INFANT CAR SEATS CAN BE USED TOGETHER:

- Baby Trend® Flex-Loc
- Baby Trend® Latch-Loc
- Britax® The Companion
- Combi® Connection™
- Cosco® Arriva® Series
- Cosco® First Ride DX
- Cosco® Turn-A-Bout®
- Evenflo® Cozy Carry™
- Evenflo® Discovery™
- Evenflo® Embrace™
- Evenflo® Portabout™
- Graco® Safe Seat™
- Graco® Snug Ride™ Series
- PegPerego® Primo Viaggio
- Safety 1st® Designer® 22
- Safety 1st® Starter™

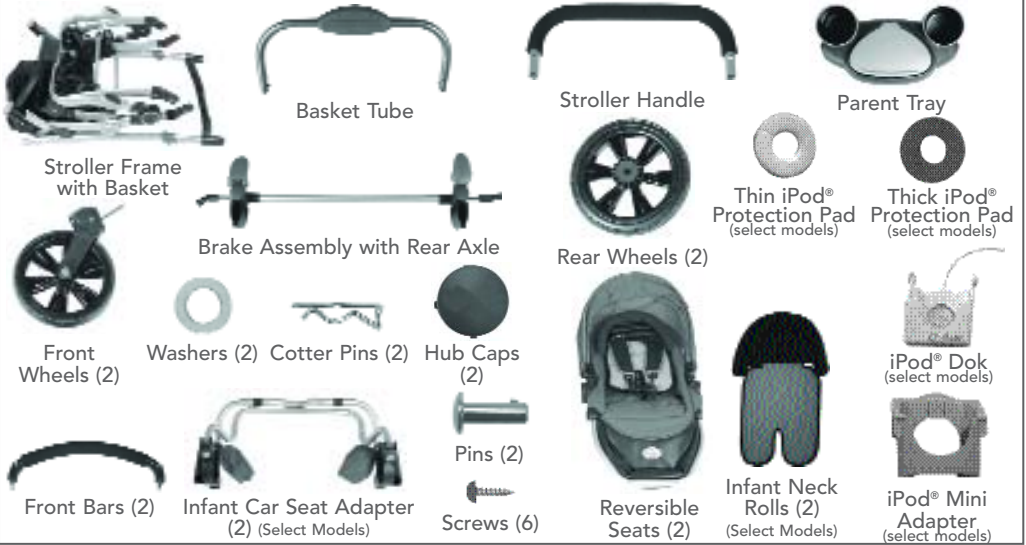
• If your Infant Car Seat is not one of the models listed above, DO NOT use your infant car seat with this stroller. Other Infant Car Seat models will not fit properly and may result in serious injury to your child.

• DO NOT USE THE FOLLOWING CAR SEATS WITH THIS STROLLER! This list is not inclusive.

- Britax® Baby Safe™
- Century® 535/580/590 Series
- Century® Assura® Series
- Century® Avanta™ Series
- Century® Smart Fit® Series
- Century® Vanté™ 5
- Century® Smart Fit® Series
- Century® Take 2
- Combi® Tyro™
- Cosco® TLC
- Cosco® Dream Ride®
- Cosco® Eddie Bauer® Caress
- Evenflo® On-My-Way™
- All Gerry® Infant Car Seats
- Fisher Price® Stay in View™
- Kolcraft® Secura
- Kolcraft® Infant Rider®

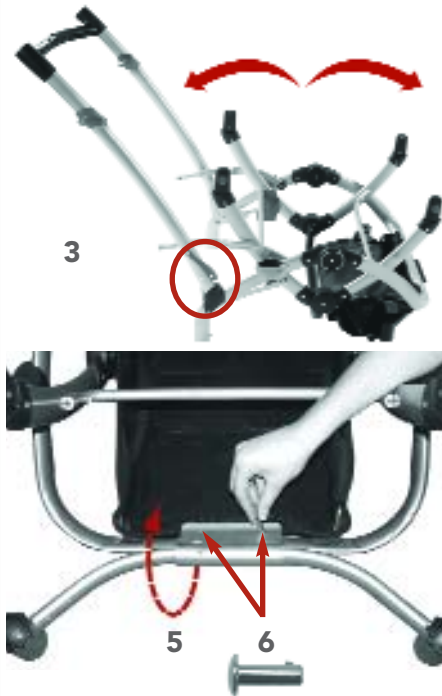
Baby Trend®, Britax®, Century®, Chicco®, Combi®, Cosco®, EvenFlo®, Gerry®, Graco®, Peg Perego® and Safety 1st® are trademarks of their respective owners. They are not associated with Kolcraft Enterprises, Inc. and no approval by them is to be implied.

Parts List



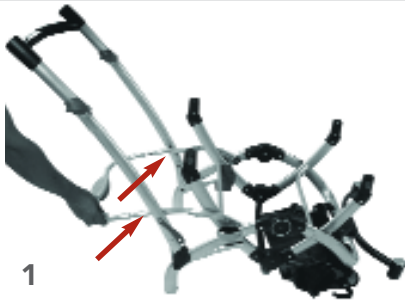
How to Assemble Your Stroller

To Open Stroller

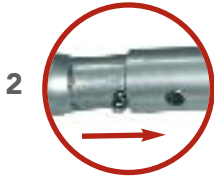


- 1 Remove any cardboard inserts or plastic ties used to protect the product during shipment.
- 2 Release the locking latch on the **Stroller Frame**.
- 3 Unfold to full open position.
- 4 Remove the sticker from the Front Wheel Assembly. Remove and discard both screws from the Front Wheel Assembly.
- 5 Rotate Front Wheel Assembly upward, until you hear a click.
- 6 Secure the Front Wheel Assembly into the stroller frame with 2 notched **Pins**.

To Attach Basket



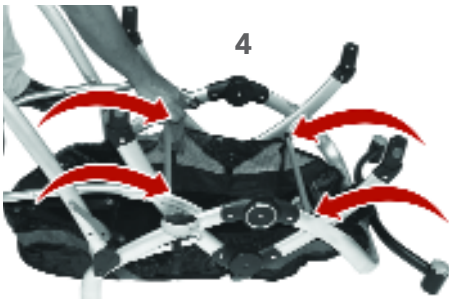
- 1 Align the **Basket Tube** with the Basket Frame in the rear of the stroller as shown.



- 2 Press in spring loaded buttons on **Basket Tube** and slide into the Basket Frame until both buttons click into place.



- 3 Unroll the basket over center bar of stroller frame as shown.



- 4 In the middle & front of the stroller, secure 4 sets of snaps on the basket around the stroller frame.



- 5 Secure 6 sets of snaps at the back end of the basket around the **Basket Tube** as shown.

To Attach Stroller Handle



- 1 Slide the **Stroller Handle** down onto the stroller frame, until the holes on each side of the **Stroller Handle** can be seen in the frame.

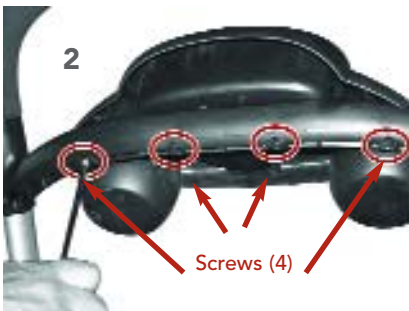


- 2 Secure the **Stroller Handle** with a screw on each side of the frame.

To Attach Parent Tray

WARNING

Do not place more than 3 lbs. (1.36 kg) in this tray to avoid tipping!
Do not place hot liquids in this tray.
Hot liquids can burn your child.



- 1 Place the **Parent Tray** onto the bar underneath the **Stroller Handle** and align the **Parent Tray** into the 4 holes. The **Parent Tray** should be positioned so the lid opening is towards the handle.

- 2 Secure the **Parent Tray** to the bar with 4 screws as shown.

To remove **Parent Tray**, unscrew from frame. For cleaning, **Parent Tray** is top rack dishwasher safe.

To Attach Front Wheels



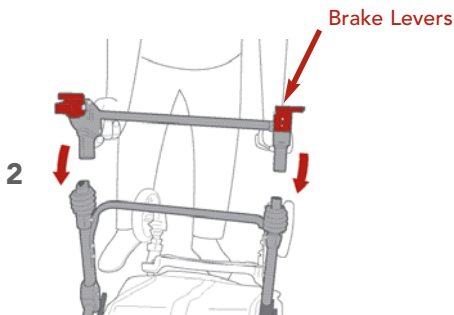
- 1 Align **Front Wheel** as shown.
- 2 Push **Front Wheel** up into the Front Wheel Assembly until a "Click" is heard.



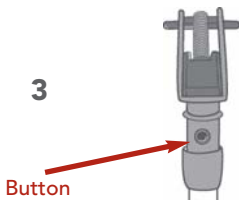
- 3 Repeat for other wheel. Tug firmly on each wheel assembly to be sure wheels are securely in place.

NOTE: To remove **Front Wheels**, twist top of Front Wheel Assembly as shown, and pull wheel off.

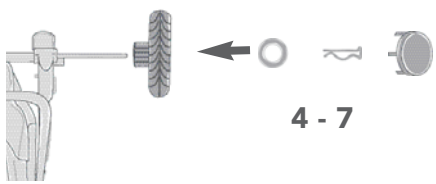
To Assemble Rear Wheels



- 1 Turn stroller over as shown. Remove protective sleeve from ends of brake assembly with rear axle.
- 2 Position **Brake Assembly** as shown, with brake levers pointing towards stroller handle.
- 3 Push both brake assemblies onto rear leg tubes at the same time until spring loaded buttons click into place.



NOTE: If brake assemblies do not click and hold in place, the spring button is stuck and not protruding through the hole in the tube. Use a screwdriver or pliers to move the button so that it protrudes out of the hole in the tube.



4 - 7

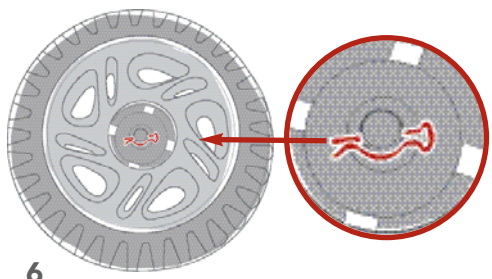
4 Slide **Rear Wheel** onto axle.

5 Slide **Washer** onto axle.

6 Fit straight part of **Cotter Pin** through hole on axle as shown.

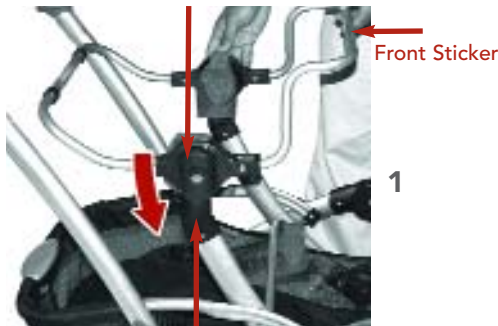
7 Line up tabs in the **Hub Cap** with slots in the wheel, snap hub cap into place.

8 Repeat for second side.



To Attach Infant Car Seat Adapter (select models)

Infant Car Seat Adapter Catches



1 Align **Infant Car Seat Adapter** catches over frame hubs as shown and push Infant Car Seat Adapter down onto the frame hubs until a "Click" is heard. Make sure the "Front / Frente" sticker on the adapter is facing the front of the stroller.

2 The button on the frame hubs should be seen through both **Infant Car Seat Adapter** catches. Pull up on the Infant Car Seat Adapter to make sure it is securely attached.

NOTE: To remove **Infant Car Seat Adapter**, push both buttons on the frame hub in, then lift the Infant Car Seat Adapter up.

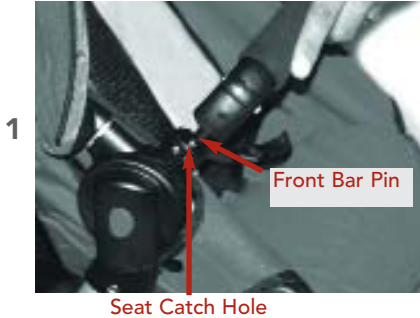
Frame Hub & Button



Attaching a Second Infant Car Seat Adapter (sold separately - through Consumer Service see page 59)

Follow Steps 1 and 2, by installing the Infant Car Seat Adapter to the frame hubs towards the front of the stroller.

To Attach Front Bars



CAUTION

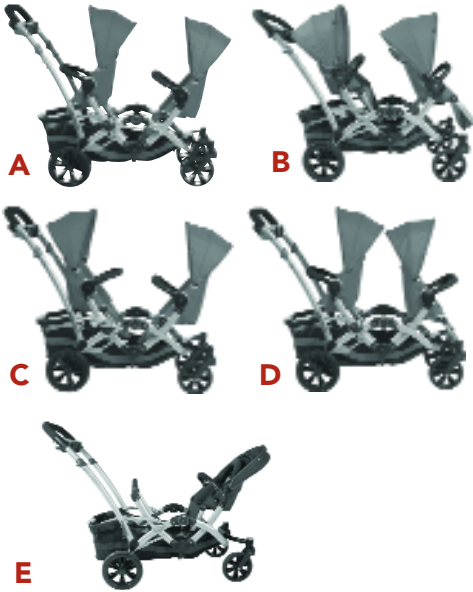
To prevent injury to your child, take care when inserting bar into frame.

- 1 Align **Front Bar** pins over the holes on the Seat Catch and push in, until a "Click" is heard on both sides. Repeat this Step for other **Front Bar**.

- 2 To let a child in/out of a **Reversible Seat**, push on one side, of the **Front Bar** release button and pull the Front Bar out. The Front bar will now swivel outward. Repeat Step 1 to reinsert **Front Bar**.

To remove **Front Bar**, push both **Front Bar** release buttons and pull out. Repeat Step 1 to reinsert.

To Attach Reversible Seats

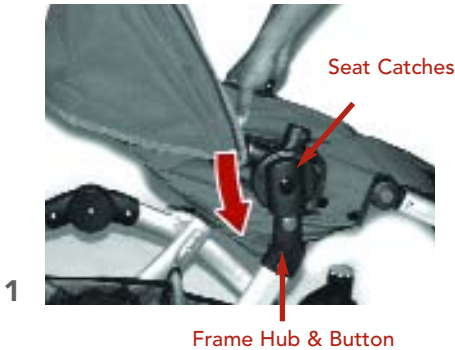


! WARNING

When using this product with only 1 child, only use the seat or car seat adapter in the front position.

Reversible Seats can be positioned in these directions:

- A. Facing Parent
- B. Facing Away from Parent
- C. Facing Each Other
- D. Back to Back
- E. One Child Use (Seat or Infant Car Seat Adapter must be attached on front frame hub ONLY to avoid tipping).



- 1** Align **Reversible Seat** catches over frame hubs as shown and push Reversible Seat down onto the frame hubs until a "Click" is heard on both sides.

- 2** The button on the frame hubs should be seen through both **Reversible Seat** catches. Pull up on the seat to make sure the seat is securely attached.

- 3** Repeat Steps 1 and 2 for other **Reversible Seat**.



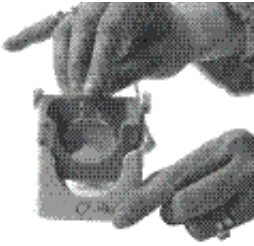
NOTE: To remove **Reversible Seat**, push both buttons on the frame hub in, then lift the Reversible Seat up.

To Assemble iPod® Dok (select models)

! WARNING

DO NOT turn the iPod® Dok upside down, unless the Dok is in the closed and latched position. iPod® could fall out.

2



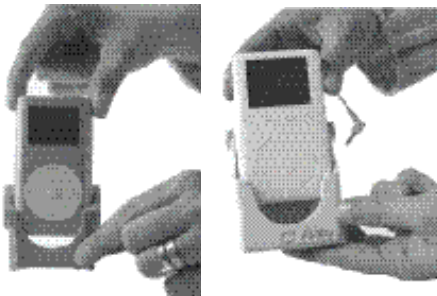
3



4



5



6



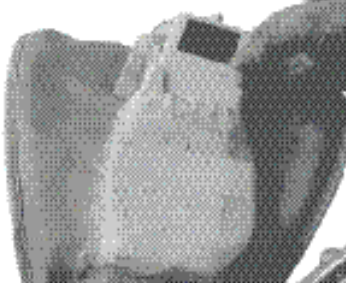
- 1** Determine which iPod® model you own (iPod® mini, 60GB iPod®, 40GB iPod®, 30GB iPod® or the 20GB iPod®). See www.apple.com for assistance in determining which model you have.
- 2** If you own the iPod® mini, proceed to Step 3. For all other models, remove the iPod® mini adapter by flexing the snap tab and pulling up on the adapter.
- 3** Release the snap that holds the iPod® Dok in the closed or portable position.
- 4** Select the proper donut-shaped protection pad for your iPod®. For the mini, 30GB or 20GB iPod®, select the thick donut-shaped protection pad with yellow backing paper. For the 60GB or 40GB iPod®, select the thin donut-shaped protection pad with white backing paper. Remove the backing paper from the foam, and place the adhesive side of the foam pad onto the back of the speaker housing.
- 5** Insert your iPod® into the iPod® Dok or insert your iPod® mini into the iPod® adapter. Insert the speaker Jack into your iPod® device.
- 6** For use on a flat surface such as a table top, rest the iPod® Dok on the surface in the open position. For portable use with your stroller, push the speaker housing and the iPod® cradle together until you hear a snap. **DO NOT** turn the iPod® Dok upside down, unless the Dok is in the closed or latched position.
- 7** Power and volume of the iPod® Dok are controlled through your iPod® device. Turn on your iPod® and adjust the volume of your iPod® to a desired level.

NOTE: Song volume and clarity will vary with the quality of the song data that you downloaded to your iPod®.

How to Properly Use Your New Stroller

To Insert iPod Dok to Canopy (select models)

1



CAUTION

Loud volume can damage your baby's hearing. When turning on music, gradually adjust the volume to a comfortable listening level so baby's not startled.

- 1 Insert iPod Dok into the pocket provided on the stroller canopy with the speaker facing the mesh or toward the child seat.

Ensure that the cover for the pocket is securely latched by the Velcro.

To Operate Brakes



- 1 Push levers on both rear wheels down to lock.

- 2 Pull levers up to unlock.

To Secure All Acceptable Infant Car Seats (select models)

WARNING

When using this product, to avoid serious injury from falling or sliding out, infant must always be secured in the Infant Car Seat with the Car Seat harness. Refer to Infant Car Seat Instructions for proper adjustment.

Baby's head should be slightly above their knees for added comfort. Also, make sure Infant Car Seat is not too upright when placed in adapter. Finally, keep car seat handle up to avoid interfering with other child.



1
&
2

1 Lock both foot brakes to keep stroller from rolling.

2 With one hand, grasp the Infant Car Seat handle (in its upright, carrying position). With your other hand, grasp Infant Car Seat near baby's feet. Gently position the Infant Car Seat above *Infant Car Seat Adapter* so the baby faces the stroller handle.

3 Lower the Infant Car Seat between the front & rear bars. Remove restraint buckles from bag.

4 For a secure fit, wrap restraint straps around the frame and position through Infant Car Seat belt slots and buckle. Tighten Restraint Straps. **Special Instructions** for Car Seats without belt slots: Secure Infant Car Seat to *Adapter* by wrapping restraint around frame and over seats lowest center point near handle and buckle them together. Tighten Restraint Straps.

NOTE: Shopping cart lever will not lock onto the carrier. To secure infant car seat to carrier, use restraint straps.



Restraint
Buckle Bag



Lowest Center Point

3



5



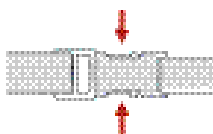
6



6



7



To Secure Infant Car Seat

5

To fasten car seat restraint belts - open up loop of the restraint belt. Adjust belt until the buckles almost touch.

6

Pull end tab of restraint belt to set. Push buckles together to secure.

7

To unsnap Restraint Belt - press tabs.

8

Make sure Infant Car Seat is secure. Test Infant Car Seat installation by moving it in all directions to ensure a tight fit to Adapter.

NOTE: Your Infant Car Seat may have a level indicator. It is not necessary for use with this carrier and the indicator may fall outside the recommended area. The level indicator is for use while the Infant Car Seat is in an automobile. Your child's head should always be above their knees.

To Remove Infant Car Seat

9

Unbuckle Restraint Belts and remove them from Car Seat belt slots.

10

With one hand grasp the Infant Car Seat carry handle (in its upright, carrying position).

To Adjust Footrest

1



1

Footrest can be adjusted for child's comfort. Push in side buttons to adjust.

To Recline Seat



Adjustment Bar

⚠ WARNING

To avoid finger entrapment or pinching, do not adjust the seat back while child is in the stroller. To avoid head entrapment, always fasten the canopy to the seat back when using the stroller in the reclined position.

- 1** To recline seat, pull adjustment bar located on the top of the seat to one of 3 positions:
 - Upright
 - Middle
 - Full Recline



NOTE: For both seats to recline fully, the seats are best positioned when Facing Parent or Facing Away from Parent. Footrests may need to be adjusted for child's comfort.

- 2** Make sure Velcro on canopy are secured to seatback while seat is in the reclined position.

To Install Infant Neck Roll (select models)



Infant neck roll is to be used with newborns who can not hold up their head. It should be used only when the seat is reclined. It can be removed when a child can hold their head up unassisted.

- 1** When using the infant neck roll, be sure that the shoulder restraint straps are fed through the holes on either side. Restraint must always be used with the infant neck roll.

Hold On Handles (select models)



- 1 Hold on handles are designed to be used with older children walking beside parent.

To Secure Child In Stroller Seat

WARNING

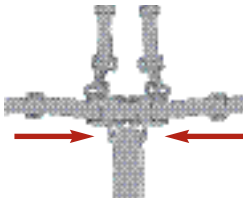
Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use restraint system. Do not use product without full 5-point Harness Restraint. Removing the shoulder straps will not adequately restrain child.

3



- 1 Lock foot brake to keep stroller from rolling.

4



- 2 Place child in stroller.

- 3 Hook shoulder straps to waist belt.

6



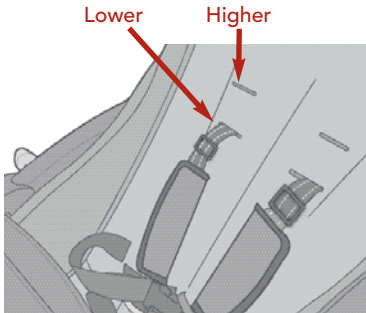
Adjust Restraint System Harness

- 4 To fasten restraint system buckles - push together. Be sure both buckles are fastened to secure child safely.

- 5 To unsnap restraint system buckles - press tabs to release.

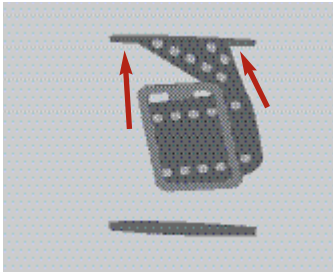
- 6 For proper fit, adjust shoulder straps and waist band as shown.

To Adjust Shoulder Strap Height



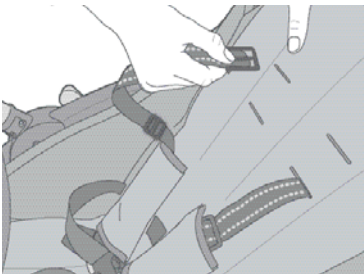
NOTE: For a secure fit, straps should be at or below the child's shoulder. Adjust straps to higher position as your child grows.

1



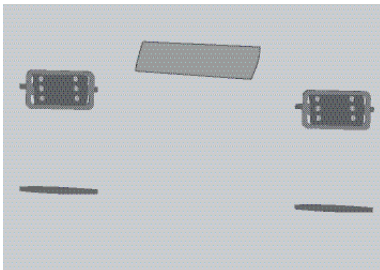
1 To readjust shoulder restraints, turn the plastic toggle and thread through the slot from the back of the seat.

2

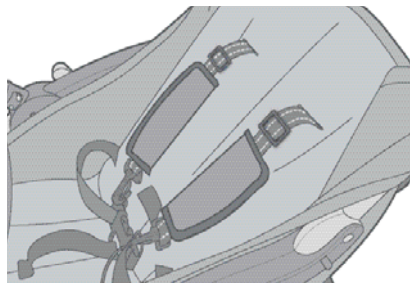


2 To position the shoulder strap to a higher position, push plastic toggle through top front slot as shown. Repeat for second side.

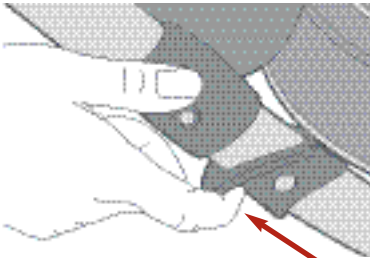
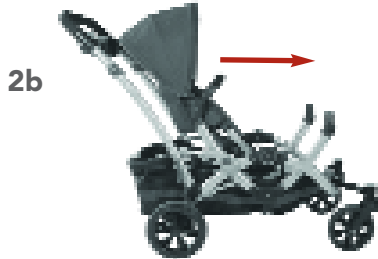
3



3 Make sure toggles are horizontal and flat against the back of the seat.



To Fold Stroller



1 Lock brakes.

2 For the tightest fold, either:

a) Remove rear seat or Infant car seat adapter and make sure front seat is facing handle.

b) Remove front seat and make sure Rear Seat is facing forward.

OR

c) Remove both seats.

3 Close canopy.

4 Pull up on triggers and push stroller handle forward slightly.

5 Step down on basket lever with foot and push stroller handle forward, allowing the stroller to become compact.

6 Engage locking latch.

Continued on next page →



7



7 Remove Reversible Seat restraint straps from pockets in basket.

8



Restraint Straps

8 Place removed Seat or Infant Car Seat Adapter, facing other seat and tucked in front of tray. Secure with belts to keep in place. Make sure belts are secure especially when using to travel.

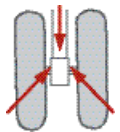
9



9 Stroller should stand up right when folded properly.

Care & Maintenance

- To keep your stroller running smoothly and avoid squeaking wheels use a silicon or graphite based lubricant. It is important to get it into the axle and the wheel assembly.
- Clean metal parts with a damp cloth and wipe dry.
- Clean woven fabric or vinyl parts with mild soap and water solution.
- Dry wet stroller with a soft cloth to prevent rusting.
- When storing stroller, never stack other items on top of it; this may damage the stroller.
- Periodically check for worn parts, loose screws, torn materials or stitching.
- Replace any damaged parts immediately.



Limited Warranty

Kolcraft® warrants this product to be free of defects in materials and workmanship, as follows: For a period of ONE YEAR from the date of purchase, Kolcraft will repair or replace, at its option, the defective product. If you have a problem or are not satisfied with this product, please contact the Consumer Service Department at Kolcraft.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. KOLCRAFT SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of warranties set forth above, so the above exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. We sincerely thank you for your purchase of this Kolcraft product.

To obtain warranty service, please call Kolcraft's Consumer Service Department at 1-800-453-7673 in U.S. and Canada, 1-910-944-9345 outside U.S. and Canada or contact us via email at customerservice@kolcraft.com

If the product is returned to Kolcraft's Consumer Service Department for repair or replacement, it must be shipped prepaid and adequately insured.

For further information visit www.kolcraft.com

Recall WEBSITE: HELP KEEP YOUR CHILD SAFE. Check www.recall.gov to see if any products you use with your child or any of your child's toys have been recalled.

Personal Record Card

Once in a while, we are less than perfect and one of our products reaches a customer with a problem. In most cases, we can solve your problem with replacement parts. Please contact us before you return one of our products to the store. Once a product is returned, it cannot be resold. The materials and the energy used to make it are wasted.

Please fill in the information in the space provided and attach a copy of your purchase receipt. You will need this information to obtain warranty service.

You can find the Model Number and Date of Manufacture on a sticker located on the rear stroller leg, or sewn on the back of the seat.

Please direct any comments, questions or replacement part requests to:

Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department
10832 NC Highway 211East
Aberdeen, NC 28315

1-800-453-7673 in U.S. & Canada, 1-910-944-9345 outside U.S. & Canada
Eastern Standard Time, 8 am-6:45 pm Monday - Thursday, 8 am-3:30 pm Friday

fax: 910-944-3536

e-mail: customerservice@kolcraft.com

Model / Style Number: _____

Date of Manufacture: _____

Date of Purchase: _____

Turn to page 59 to see a list of replacement parts

ADVERTENCIA

Evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. Siempre use el sistema de cinturones. La seguridad de su hijo/a depende de usted. No se puede asegurar un uso apropiado de la carriola a menos que usted siga estas instrucciones. **NO USE LA CARRIOLA HASTA QUE USTED HAYA LEÍDO Y COMPRENDIDO ESTAS INSTRUCCIONES.**

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD:

Cómo mantener a su hijo seguro mientras utiliza ésta carriola

- **Ensamblado por un adulto es necesario.**
- **NUNCA DEJE A SU NIÑO SOLO EN LA CARRIOLA.** Pueden ocurrir accidentes repentinamente mientras usted se encuentra de espaldas. Debe mantener a su niño siempre a la vista mientras esté en la carriola, incluso esté durmiendo. No utilice este producto como cama. Su niño pudiera quedar atrapado entre las correas o sofocarse con los colchoncitos.
- **Siempre use el sistema de sujeción para evitar que su niño se pare en la carriola o se caiga.** No utilice el producto sin un arnés de sujeción de 5 puntos. Si remueve los ajustes de los hombros, el niño no estará adecuadamente sujeto.
- **Siempre ponga el niño en el asiento delantero antes de colocar otro niño en el asiento trasero.** Cuando saque los niños, comience siempre por el niño que se encuentra en el asiento trasero antes de quitar el que se encuentra en el asiento delantero. De otra manera la carriola es inestable y podría voltearse si usted saca los niños en el orden equivocado.
- **Siempre asegure la carriola en posición desplegada antes de permitir que su niño se acerque a ella o se monte en ella.** Esto evitará que se cierre súbitamente y cause lesión al niño.
- **El uso de esta carriola es sólo para niños que pesen menos de 18,14 kg (40 libras) o midan menos de 40" (1 metro) por asiento.** La carriola puede sostener un peso máximo de 36,28 kg (80 libras) con dos ocupantes y se puede voltear al ser usada por niños más pesados.
- **Use esta carriola en la posición reclinable hasta que el niño pueda sentarse sin ayuda.**
- **Siempre ponga el freno de las ruedas cuando la carriola no esté en movimiento, especialmente cuando está en una superficie inclinada.** Esto evitará que la carriola ruede accidentalmente.
- **Abroche siempre el sombrilla en la parte posterior del asiento cuando use la carriola en la posición reclinada.**

Qué debe evitar mientras utiliza ésta carriola

- **Siempre mantenga el peso de la carriola repartido por igual.** Para evitar que la carriola esté inestable o se voltée:
 - No coloque paquetes ni accesorios sobre la sombrilla, los asientos o la manija.
 - No ponga objetos que pesen más de 4,54 kg (10 libras) en la canasta.

- No permita que los niños jueguen con la carriola o se cuelguen de ella.
- Cuando use este producto sólo con un niño, use sólo el asiento o adaptador de automóvil en la posición frontal.
- Nunca utilice esta carriola en escaleras o escaleras automáticas.
- No levante la carriola por las barras frontales.
- Si necesitara ajustar la carriola, asegúrese de que los niños no estén en contacto con las piezas móviles, de lo contrario podrían lesionarse.
- ¡Esta carriola no está diseñada para hacer ejercicio! No debe ser utilizada para correr, trotar, patinar o participar en otras actividades atléticas.
- No ponga su niño en la canasta.
- Tome cuidado cuando este doblando o desdoblando para prevenir pellizcos a los dedos.
- El producto puede hacerse inestable si una bolsa de paquete, otra de la que es recomendada por el fabricante es usada.
- No permita que el niño se suba por sí solo en la carriola. La carriola se puede voltear y el niño puede lesionarse.
- Use únicamente piezas de reemplazo del fabricante.

Cómo utilizar esta carriola con el asiento infantil para auto

- **EVITE DAÑOS SERIOS CAUSADOS POR CAÍDAS O AL DESLIZARSE DEL ASIENTO:**
 - **NO PONGA** el asiento infantil de auto en el asiento de la carriola. Asiento infantil de auto no será seguro.
 - **NO UTILICE** el asiento y el adaptador de la asiento de coche del infante en la misma asiento al mismo tiempo.
 - Este producto es para ser usado solamente con ciertos asientos infantiles. Vea la lista de los Asientos de Automóvil para Niños compatibles abajo.
 - Para usar este producto con su asiento infantil para auto, el niño siempre debe estar asegurado en el asiento con los cinturones de seguridad.
- Para asegurarse que el asiento infantil de auto este bien instalado en la carriola asegure que:
 - Se encuentre de frente a la persona empujando la carriola.
 - Este apretado a asegurado a la carriola con los cinturones rojos de seguridad.
 - Si su asiento infantil no se encuentra bien asegurado a la base o si tiene alguna duda sobre el ensamblaje o uso del portaasientos, **NO USE ESTE PRODUCTO.** Llame a Kolcraft al 1-800-453-7673.
- Asegúrese que la carriola esta desplegada y que el adaptador de asiento de automóvil está fijo antes de asegurar su asiento de automóvil. Esto evitará daños a los dedos y heridas causadas por un plegamiento inesperado.
- Transporte únicamente niños del tamaño y peso límite especificados en su asiento infantil, como se describe en el manual de instrucciones de su fabricante.

←

• CUANDO ESTÉ USANDO SÓLO UN ADAPTADOR DE ASIENTO DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ SE PUEDEN UTILIZAR LOS SIGUIENTES ASIENTOS DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉS:

- Baby Trend® Flex-Loc
- Baby Trend® Latch-Loc
- Britax® Handle with Care®
- Britax® The Companion
- Chicco® Key Fit
- Combi® Connection™
- Cosco® Arriva® Series
- Cosco® Designer®
- Cosco® First Ride DX
- Cosco® Eddie Bauer® Opus®35®
- Cosco® Turn-A-Bout®
- Evenflo® Cozy Carry™
- Evenflo® Discovery™
- Evenflo® Embrace™
- Evenflo® Portabout™
- Graco® Safe Seat™
- Graco® Snug Ride™ Series
- PegPerego® Primo Viaggio
- PegPerego® SIP
- Safety 1st® Designer® 22
- Safety 1st® Starter™

• CUANDO ESTÉ USANDO DOS ADAPTADORES DE ASIENTOS DE AUTOMÓVIL PARA GEMELOS SE PUEDEN UTILIZAR JUNTOS LOS SIGUIENTES ASIENTOS DE AUTÓMOVIL PARA BEBÉ:

- Baby Trend® Flex-Loc
- Baby Trend® Latch-Loc
- Britax® The Companion
- Combi® Connection™
- Cosco® Arriva® Series
- Cosco® First Ride DX
- Cosco® Turn-A-Bout®
- Evenflo® Cozy Carry™
- Evenflo® Discovery™
- Evenflo® Embrace™
- Evenflo® Portabout™
- Graco® Safe Seat™
- Graco® Snug Ride™ Series
- PegPerego® Primo Viaggio
- Safety 1st® Designer® 22
- Safety 1st® Starter™

• Si su asiento infantil para auto no es ninguno de los modelos anteriores, NO USE este asiento infantil para auto en esta carriola. Otros modelos de asientos de auto no se ajustarán correctamente y pueden causar lesiones graves a su niño.

• NO USE LOS SIGUIENTES MODELOS DE ASIENTOS INFANTILES EN LA PORTAASIENTOS. Esta lista no es inclusiva ni esta completa.

- Britax® Baby Safe™
- Century® 535/580/590 Series
- Century® Assura® Series
- Century® Avanta™ Series
- Century® Smart Fit® Series
- Century® Vanté™ 5
- Century® Smart Fit® Series
- Century® Take 2
- Combi® Tyro™
- Cosco® TLC
- Cosco® Dream Ride®
- Cosco® Eddie Bauer® Caress
- Evenflo® On-My-Way™
- All Gerry® Infant Car Seats
- Fisher Price® Stay in View™
- Kolcraft® Secura
- Kolcraft® Infant Rider®

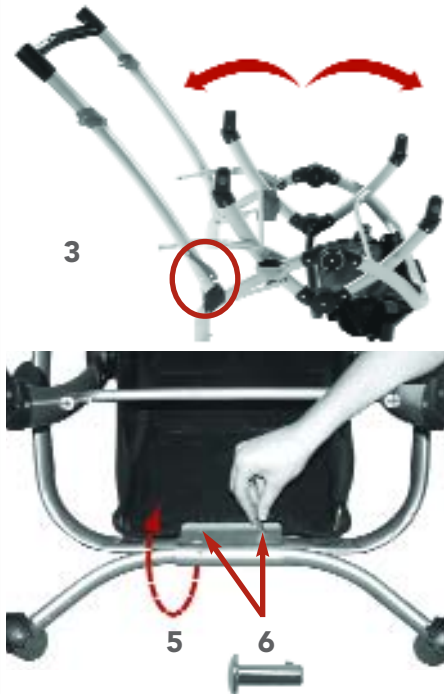
Baby Trend®, Britax®, Century®, Chicco®, Combi®, Cosco®, EvenFlo®, Gerry®, Graco®, Peg Perego® y Safety 1st® son marcas registradas de sus respectivos dueños. No están asociados con Kolcraft Enterprises, Inc. y no existe ninguna aprobación implícita.

Lista de partes



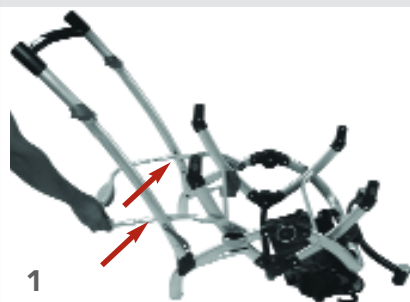
Cómo ensamblar su carriola

Para abrir carriola

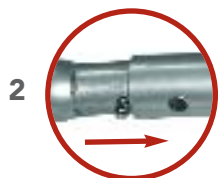


- 1 Remueva cualquier inserción de cartón o plástico puesto para proteger el producto durante el envío.
- 2 Suelte el seguro en la estructura de la carriola.
- 3 Despliegue la carriola completamente.
- 4 Remueva las calcomanía del ensamblaje de la rueda frontal. Remueva ambos tornillos y deseche del ensamblaje de la rueda frontal y gírelo hacia arriba.
- 5 Dar le vueltas al ensamblaje de la rueda frontal, hasta que escuche un clic.
- 6 Asegure el ensamblaje de la rueda frontal con los alfileres en la estructura de la carriola.

Para instalar la canastilla



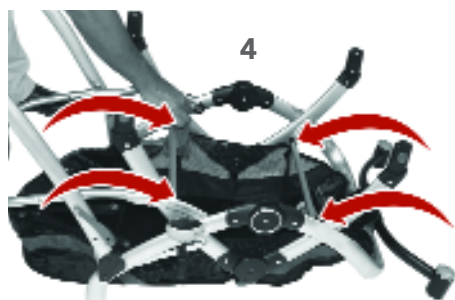
- 1** Alinee el tubo de la canastilla con la estructura de la canastilla en la parte trasera de la carriola, como se muestra.



- 2** Presione los botones de resorte en el tubo de la canastilla y deslícelo en la estructura de la canastilla hasta que ambos botones encajen en su sitio con un clic.



- 3** Desenrolle la canastilla sobre la barra central de la estructura de la carriola como se muestra.



- 4** En la parte central y delantera de la carriola, asegure los cuatro juegos de cierre de la canastilla alrededor de la estructura de la carriola.



- 5** Asegure los 6 juegos de cierre en la parte trasera de la canastilla alrededor de la estructura como se muestra.

Para instalar el asa de la carriola



- 1 Deslice el asa de la carriola en la estructura de la carriola hasta que los agujeros en cada lado del asa de la carriola se puedan ver en la estructura.

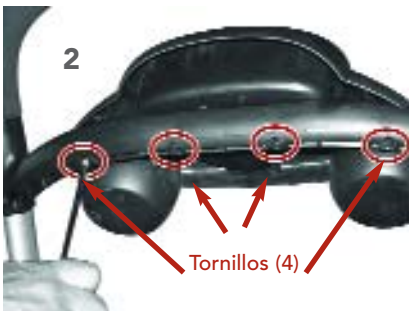


- 2 Asegure el asa de la carriola con un tornillo en cada lado de la estructura.

Para instalar la charola para adultos

! ADVERTENCIA

¡No ponga más de 1,36 kg (3 libras) de peso en esta charola para evitar volcaduras! No coloque líquidos calientes en esta bandeja. Líquidos calientes pueden quemar a su niño.



- 1 Sitúe la charola para adultos en la barra bajo el asa de la carriola y alinee la charola para adultos en los 4 agujeros. La charola de adultos debe de posicionarse de manera que la tapa esté abierta hacia el asa.
- 2 Asegure la charola de adultos a la barra con los 4 tornillos que se muestran.

Para remover la charola para adultos, desatornillela de la estructura. Puede lavarse en la bandeja superior del lavaplatos.

Para ensamblar las ruedas delanteras



1 Alinee la unidad de las ruedas delanteras como se muestra en el dibujo.

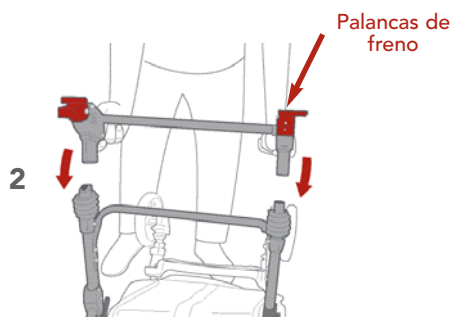
2 Empuje la unidad de las ruedas en la pata de la carriola hasta que quede bien ajustada en su lugar.



3 Repita la operación con las otras ruedas. Jale duro las ruedas para cerciorarse de que estén bien ajustadas en su lugar.

NOTA: Para quitar las ruedas, apriete la lengüeta y sáquelas.

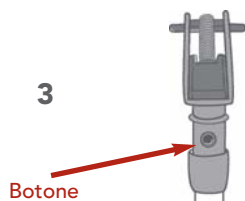
Para ensamblar las ruedas traseras



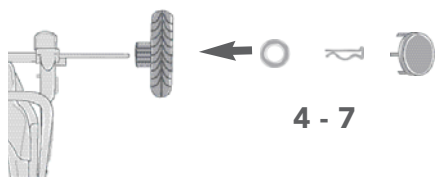
1 Darle vuelta a la carriola como demostrado. Quite el plástico protector de los extremos del eje trasero.

2 Coloque el eje trasero en la posición que se muestra, con las palancas del freno orientadas hacia el mango de la carriola.

3 Coloque ambos frenos en los tubos traseros simultáneamente, hasta que los botones con resortes queden asegurados en su sitio.

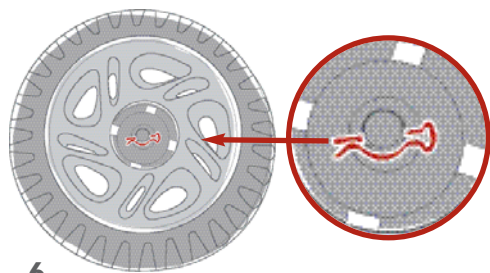


NOTA: Si las monturas de los frenos no están firmes en su sitio, el botón con resorte está atorado y no sale por el agujero del tubo. Use un desarmador o pinzas para mover el botón y que pueda salir por el agujero del tubo.



4 - 7

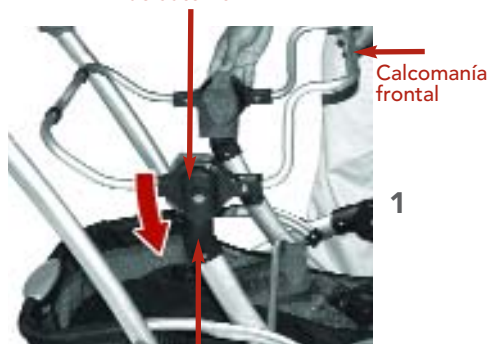
- 4 Deslice la rueda sobre el eje.
- 5 Deslice la arandela sobre el eje.
- 6 Inserte la parte recta del pasador por el agujero del eje, como se muestra.
- 7 Alinée las lengüetas de cada uno de los tapones protectores con las ranuras de la rueda y presione hasta que queden bien asegurados.
- 8 Repita estos mismos pasos en el otro lado.



6

Para instalar y usar el adaptador de asiento de auto infantil (modelos selectos)

Enganches del adaptador de asiento de automóvil



Calcomanía frontal

1

Enlace de la estructura y botón

- 1 Alinée los enganches del **adaptador de asiento de automóvil para bebés** sobre los enlaces de la estructura, como se muestra, y presione el adaptador del asiento de automóvil sobre los enlaces de la estructura hasta que se escuche un "clic". Asegúrese de que la calcomanía "Front / Frente", en el adaptador, está en la parte frontal de la carriola.
- 2 El botón en los enlaces de la estructura debe verse a través de ambos enganches en el **adaptador de asiento de auto para bebé**. Tire del adaptador de asiento de auto para bebé para asegurarse de que está unido de forma segura.

NOTA: para remover el **adaptador de asiento de automóvil**, presione ambos botones en el enlace de la estructura y luego tire del adaptador de asiento de automóvil hacia arriba.

Instalando el segundo adaptador de asiento (vendido separado - llame al Departamento de Servicio al Consumidor)

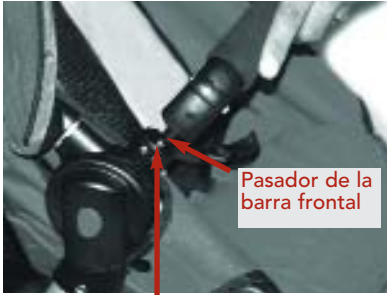
Sigue pasos 1 y 2, instalado el asiento al enlace de la estructura hace frente de la carriola.



2

Para instalar las barras frontales

1



Agujero para enganchar el asiento

2



Botón para soltar la barra frontal

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar la sejeción del niño, tome el cuidado al insertar la bandeja en marco.

1

Alinée los pasadores de la **barra frontal** sobre los agujeros en el enganche del asiento y presione hasta que se escuche un clic en ambos lados. Repita este paso para la otra **barra frontal**.

2

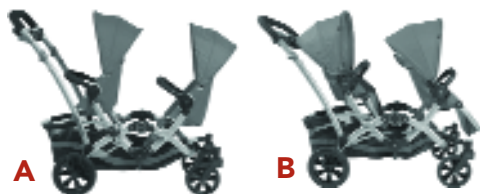
Para meter/sacar a un niño del **asiento reversible**, presione en un lado del botón para soltar la **barra frontal** y tire de la barra frontal hacia afuera. La barra frontal ahora girará hacia afuera. Repita el paso 1 para volver a insertar la **barra frontal**.

Para remover la **barra frontal**, presione ambos botones para soltar la **barra frontal** y tire hacia arriba. Repita el paso 1 para reinsertar.

Para situar los asientos reversibles

⚠ ADVERTENCIA

Cuando use este producto sólo con un niño, use sólo el asiento o adaptador de automóvil en la posición frontal.



A

B



C

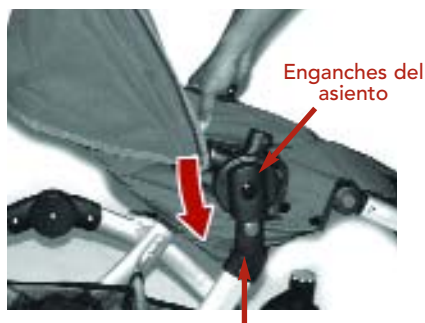
D



E

Los asientos de automóvil reversibles se pueden posicionar en estas direcciones:

- A. Mirando al adulto
- B. Mirando al lado contrario del adulto
- C. Mirándose uno a otro
- D. De espaldas
- E. Uso para un sólo niño (el asiento o adaptador de asiento de auto para niño debe unirse sólo en la parte frontal de la estructura para evitar que vuelque).



- 1** Alinee los enganches del **asiento reversible** sobre las partes frontales de la estructura, tal como se muestra, y presione el **asiento reversible** sobre estas partes hasta que se escuche un clic en ambos lados.

- 2** El botón en las partes de la estructura debe verse a través de ambos enganches del **asiento reversible**. Tire hacia arriba del asiento para asegurarse de que el asiento está unido de forma segura.

Enlace de la estructura y botón



- 3** Repita los pasos 1 y 2 para otros **asientos reversibles**.

NOTA: Para remover el **asiento reversible**, presione ambos botones en la estructura y luego tire hacia arriba del asiento reversible.

Para ensamblar iPod® Dok (modelos selectos)

2



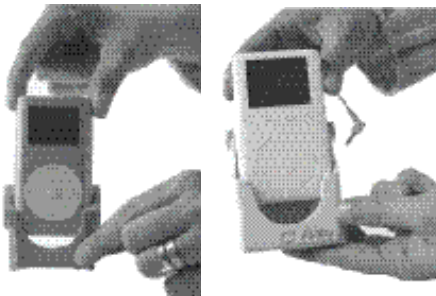
3



4



5



6



⚠ ADVERTENCIA

NO gire el iPod® Dok de arriba a abajo a menos que el Dok esté en la posición de cerrado y asegurado. El iPod® se puede caer para fuera.

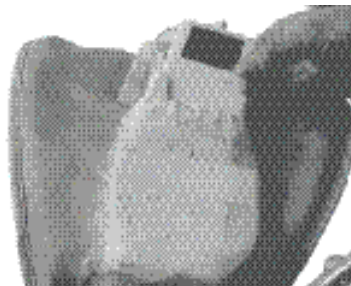
- 1 Determine qué modelo de iPod® tiene (iPod mini, 60GB iPod®, 40GB iPod®, 30GB iPod® o el 20GB iPod®). Visita al www.apple.com para asistencia sobre cómo determinar el modelo que usted tiene.
- 2 Si usted tiene el mini iPod® mini, vaya al paso 3. Para todos los demás modelos, remueve el iPod® mini adaptador flexionando la lengüeta y jalando del adaptador.
- 3 Suelte el cierre que sujeta el iPod® Dok en la posición de cierre portátil.
- 4 Seleccione la almohadilla de protección en forma de dona adecuada para su iPod®. Para el mini, 30GB o 20GB iPod®, seleccione la almohadilla de grueso protección en forma de dona con el trasero de papel amarillo. Para el 60GB o 40GB iPod®, seleccione la almohadilla de protección delgado en forma de dona con el trasero de papel blanco. Remueva el papel de respaldo del adhesivo de la espuma y sitúe el lado adhesivo de la almohadilla de espuma en la parte trasera del soporte del altavoz.
- 5 Inserte su iPod® en el iPod® Dok o inserte su mini iPod® en el mini adaptador. Inserte el conector de altavoz en su dispositivo iPod®.
- 6 Para usar en una superficie plana con la superficie de una mesa, sitúe el iPod® Dok en la superficie en la posición abierta. Para usarlo de forma portátil con su carreola, presione el soporte del altavoz y el del iPod® hasta que escuche que se han acoplado. NO gire el iPod® Dok de arriba a abajo a menos que el Dok esté en la posición de cerrado o asegurado.
- 7 El encendido y volumen del iPod® se controlan a través de su dispositivo iPod®. Gire su iPod® y ajuste el volumen del iPod® hasta el nivel deseado.

NOTA: el volumen y la claridad de las canciones varían con la calidad de los datos de la canción que usted haya descargado en el iPod®.

Cómo usar su nuevo carriola correctamente

Para insertar el iPod Dok al toldo (modelos selectos)

1



!PRÉCAUTION

Un volume trop fort peut endommager les capacités auditives de votre enfant. Lorsque vous allumez la musique, ajustez progressivement le volume jusqu'à obtenir un volume d'écoute approprié, de façon à ne pas surprendre l'enfant.

1

Inserte el iPod Dok en el bolsillo que se proporciona con el toldo de la carriola, con el altavoz, mirando hacia la red o hacia el asiento del niño.

Asegúrese de que la cubierta del bolsillo está unida de forma segura al Velcro.

Para usar los frenos

1

Para poner los frenos empuje pedales hacia abajo.



2

Para quitar los frenos tire de los pedales hacia arriba.

! ADVERTENCIA

Al usar este producto, evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. El niño debe estar asegurado en el asiento. Use siempre el cinturón. Consulte las instrucciones del asiento de bebé para auto para ajustarlo adecuadamente.

La cabeza del bebé debe estar ligeramente por encima de sus rodillas para más comodidad. Además, asegúrese de que el asiento de automóvil no está demasiado recto cuando lo sitúe en el adaptador. Finalmente, mantenga el asa del asiento de auto hacia arriba, para evitar que interfiera con el otro niño.



1
&
2



Hebillas de sujeción de la bolsa

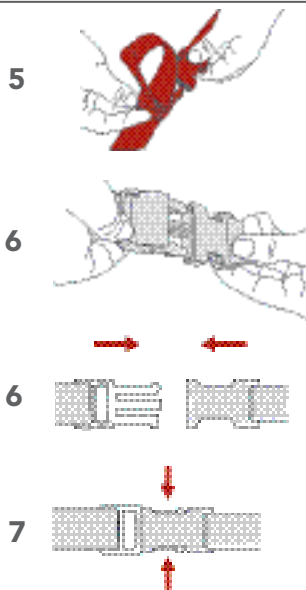


3

El punto de centro más bajo

- 1 Asegure los dos frenos de pie para evitar que la carriola ruede.
- 2 Con una mano agarre el mango del asiento infantil (en su posición vertical de acarreo). Con la otra mano, agarre el asiento infantil cerca de los pies. Ponga el asiento cuidadosamente sobre el porta asiento con la cara del niño hacia el mango.
- 3 Baje el asiento infantil entre la barra delantera y la barra trasera. Remueva las hebillas de sujeción de la bolsa.
- 4 Para que quede ajustado, enrolle las cintas de sujeción alrededor del marco y sitúe a través de las ranuras y hebillas del asiento de auto infantil. Apriete las cintas. **Instrucciones Especiales** para los asientos de auto sin ranuras de cinturón: asegure el asiento de auto infantil al adaptador enrollando la sujeción alrededor del marco y sobre el punto más bajo de los asientos, cerca del mango y átelos juntos. Ajuste las cintas de seguridad.

NOTA: La palanca del carrito de la compra no se asegura al porta asiento. Para asegurar el asiento al porta asiento, utilice las cintas de seguridad.



Para asegurar el asiento infantil

- 5** Para abrochar los cinturones del asiento de auto, abrá el lazo del cinturón de ajuste. Ajuste el cinturón hasta que las hebillas casi se toquen.
- 6** Jale el extremo del cinturón para ajustarlo. Abroche las hebillas para asegurarlas.
- 7** Para desabrochar la hebilla del cinturón del asiento, presione las lengüetas.
- 8** Asegúrese de que el asiento de bebé para el auto esté bien sujetado. Compruebe la instalación del asiento de auto infantil moviéndolo en toda dirección para asegurar que esté fijo en el adaptador.

NOTA: Puede que el asiento de bebé para el auto tenga un indicador de nivel. No es necesario usar el indicador pues puede quedar fuera de la zona recomendada. El indicador de nivel es para usarlo mientras el asiento de bebé para el auto esté en un automóvil. La cabeza de su hijo debe estar siempre por encima de sus rodillas.

Para remover el asiento infantil

- 9** Desabroche las cintas de seguridad y sáquelas de las ranuras del cinturón del asiento infantil.
- 10** Con una mano agarre el mango del asiento infantil (en su posición vertical de acarreo).

Para ajustar El Reposapiés



- 1** El reposapiés se puede ajustar según comodidad de los chids. Empuje hacia adentro botones laterales para ajustar.

Para reclinar el asiento



La barra de ajuste

! ADVERTENCIA

Para evitar heridas en los dedos, no ajuste el respaldo del asiento con el niño dentro. Para evitar lastimar la cabeza de su niño, cuando use la carriola en posición reclinada, siempre mantenga el sombrilla abrochado al respaldo del asiento.

- 1 Para reclinar el asiento, jale de la barra de ajuste situada en la parte trasera del asiento hasta una de las 3 posiciones.
 - Parada
 - Mediana
 - Totalmente recostada

NOTA: para que ambos asientos se reclinan totalmente, los asientos se sitúan mejor cuando están mirando al adulto o mirando al lado contrario del adulto. Los apoyapiés pueden tener que ser ajustados para la comodidad del niño.



- 2 Cerciórese de que el Velcro en el sombrilla está asegurado al asiento mientras que está en la posición reclinada.

Instalación del soporte del cuello (modelos selectos)



El soporte del cuello debe de ser usado con recién nacidos que no pueden sostener su cabeza para arriba. Debe de ser usado solamente cuando la asiento este reclinado. Se puede quitar cuando el niño pueda sostener su cabeza para arriba sin ayuda.

- 1 Cuando usando el soporte del cuello asegúrese que los tirantes de restricción de hombro son metidos por los agujeros en cualquiera lado. El restricción debe de ser usado con el soporte del cuello.

Agarre en las asas (modelos selectos)



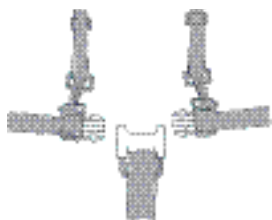
- 1 El agarre en las asas está diseñado para usarse con niños más mayores que caminan al lado del adulto.

Para asegurar al niño en el asiento de auto

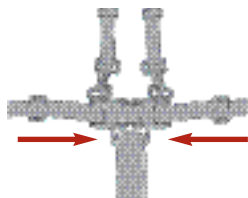
⚠ ADVERTENCIA

Evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. Use siempre el sistema de cinturones. No utilice el producto sin un arnés de sujeción de 5 puntos.

3



4



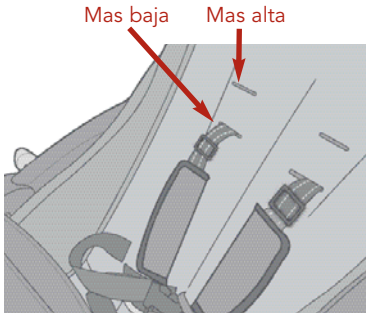
6



Ajuste con seguridad el sistema de cinturones

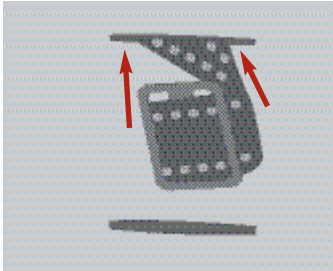
- 1 Asegure los dos frenos de pie para evitar que la carriola ruede accidentalmente.
- 2 Siente al niño en la carriola.
- 3 Abroche las cintas de los hombros al cinturón.
- 4 Para abrochar la hebilla del sistema de cinturones ensártela en el otro extremo del cinturón. Asegure que las dos hebillas estén abrochados para asegurar el niño.
- 5 Para desabrochar la hebilla del sistema de cinturones, presione las lengüetas.
- 6 Para un ajuste apropiado, ajuste las cintas de los hombros y el cinturón como se muestra en el dibujo.

Para ajustar la altura de las cintas de los hombros



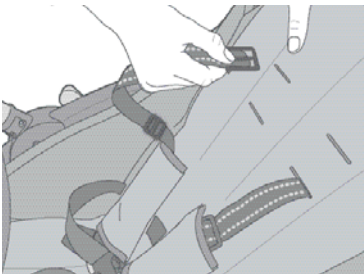
NOTA: Para que estén ajustadas de forma adecuada, las sujeciones deben estar en, o por abajo, del hombro del niño. Ajuste las sujeciones a una posición más alta a medida que su hijo crece.

1



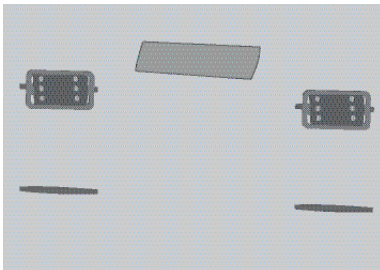
1 Para ajustar las restricciones de el hombro, darle vuelta al botón de plástico y enhebre por la ranura del trasero de la asiento.

2

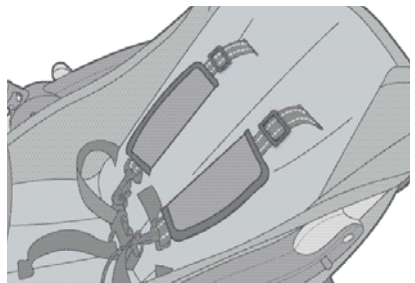


2 Para posicionar la cinta de el hombro a una altura mas alta empuje el botón de plástico por arriba de las ranuras de enfrente como se muestra. Repita para el segundo lado.

3



3 Asegure que los bontónes esten horizontal y plano contra el trasero de el asiento.

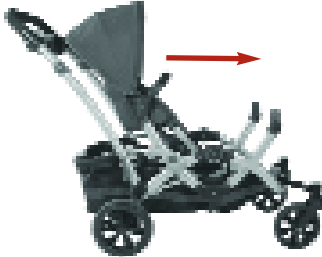


Para doblar a carriola

2a



2b



1 Asegure los frenos.

2 Para plegarlo de forma más ajustada:

a) Remueva el asiento de atrás o el adaptador de asiento infantil y asegúrese de que el asiento frontal está mirando al asa.

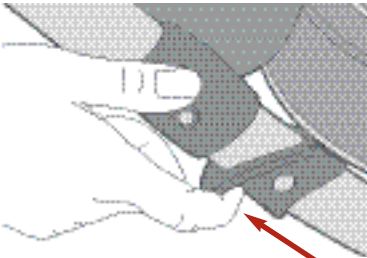
b) Remueva el asiento frontal y asegúrese de que el asiento trasero está mirando hacia adelante.

o

c) Remueva los dos asientos.

3 Cierre el sombrilla.

4



4 Tire de los resortes y presione el asa de la carriola hacia adelante ligeramente.



5

5 Pise la palanca de la canastilla y presione el asa de la carriola hacia adelante, dejando que la carriola se pliegue.

6



6 Ponga el seguro.



7



7 Remueva las cintas de agarre del asiento reversible de los bolsillos en la canastilla.

8



Cintas de sujeción

8 Sitúe el asiento o adaptador de asiento de automóvil que ha removido, mirando al otro asiento e insertado en la charola frontal. Asíguere lo con las cintas para mantenerlo en su lugar. Asegúrese de que las cintas están sujetas, especialmente cuando lo use para viajar.

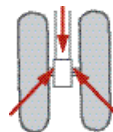
9



9 La carriola debe mantenerse parada cuando esté plegada de la forma adecuada.

Cuidado & Mantenimiento

- Utilice un lubricante ligero con silicona o grafito para que su carriola se deslice suavemente y para evitar que las ruedas rechinen. Es importante el aceitar eje y las ruedas.
- Limpie las partes de metal con un trapo húmedo y luego séquelas.
- Limpie la tela tejida o las partes de vinilo con jabón suave y agua.
- Seque la carriola con un trapo suave cuando se haya mojado para evitar de que se oxide.
- Cuando guarde la carriola, nunca ponga otros objetos encima de ella, ya que esto podría dañarla.
- Revise periódicamente para ver si tiene partes gastadas, tornillos flojos, materiales rotos o partes descosidas.
- Cambie inmediatamente cualquier parte dañada.



Garantía limitada

Kolcraft® garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y fabricación de la siguiente manera: Por un período de UN AÑO después de la fecha de compra, Kolcraft reparará o reemplazará, a su opción, el producto defectuoso. Si usted tiene un problema o no está satisfecho con este producto, por favor diríjase al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE DISPONE EN ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DE CONSUMIDOR. KOLCRAFT NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE POR VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, SALVO EN LA MEDIDA REQUERIDA POR LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías según se dispone anteriormente, de manera que es posible que las antedichas exclusiones no sean aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también disponga de otros derechos, los cuales pueden variar de un estado a otro. Le agradecemos sinceramente por haber comprado este producto Kolcraft.

Para obtener servicio de garantía, llame al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft al 1-800-453-7673 en Estados Unidos y Canadá; fuera de Estados Unidos y Canadá: 1-910-944-9345 o envíenos un mensaje por correo electrónico a customerservice@kolcraft.com.

Si el producto se devuelve al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft para ser arreglado o reemplazado, debe mandarse con el flete pagado y debidamente asegurado.

Para mayor información visítenos en www.kolcraft.com

SITIO DE WEB DE HACER VOLVER: MANTENGA A SU HIJO SEGURO. Compruebe www.recall.gov para ver si cualquiera de los productos que utiliza con su hijo o cualquiera de sus juguetes han sido retirados.

Tarjeta de registro personal

Ocasionalmente no logramos la perfección y uno de nuestros productos presenta algún problema al llegar al cliente. En la mayor parte de los casos podemos resolver el problema con piezas de reemplazo. Sírvase ponerse en contacto con nosotros antes de devolver uno de nuestros productos a la tienda. Una vez que se devuelve un producto, no se puede volver a vender. Se desperdician los materiales y la energía que se usó en su fabricación.

Por favor escriba la información en el espacio provisto y adjunte una copia de su recibo de compra. Usted necesitará esta información para obtener los servicios incluidos en la garantía.

Usted puede encontrar el número del modelo y la fecha de fabricación en una etiqueta situada en la parte trasera de la pata de la carriola o cocido en la parte posterior del asiento.

Favor de remitir cualquier comentario, preguntas o pedidos de piezas de repuesto a:

Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department
10832 NC Highway 211East

1-800-453-7673 en los Estados Unidos y en Canadá, 1-910-944-9345 fuera de los Estados Unidos y Canadá tiempo estándar del este, 8 am-6:45 pm Lunes - Jueves, 8 am-3:30 pm Viernes

fax: 910-944-3536

correo electrónico: customerservice@kolcraft.com

Número de Modelo/Estilo: _____

Fecha de fabricación: _____

Fecha de compra: _____

Diríjase a la página 59 para ver una lista de piezas de repuesto

MISE EN GARDE

Pour éviter que l'enfant ne se blesse grièvement en tombant ou en glissant, toujours utiliser la ceinture de sécurité. La sécurité de votre enfant dépend de vous. Suivez ces instructions afin d'utiliser la poussette convenablement. **N'UTILISER LA POUSSETTE QU'APRES AVOIR LU ET COMPRIS CES INSTRUCTIONS.**

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ :

Comment garantir la sécurité de votre enfant avec cette poussette

- **Doit être assemblé par un adulte.**
- **NE JAMAIS LAISSER UN ENFANT SANS SURVEILLANCE DANS LA POUSSETTE.** Les accidents arrivent vite lorsque vous avez le dos tourné. Garder toujours l'enfant à portée de vue lorsqu'il se trouve dans la poussette, même s'il dort. Ne pas utiliser ce produit comme un lit. L'enfant risque de s'asphyxier avec les coussins et de s'étrangler avec les attaches.
- **Toujours attacher l'enfant pour éviter qu'il ne se lève et ne tombe de la poussette.** N'utilisez pas ce produit sans le Harnais Complet de Maintien cinq points. Le fait de retirer les courroies d'épaules ne servira pas à maintenir suffisamment l'enfant.
- **Toujours commencer par installer un des enfants sur le siège avant, puis l'autre sur le siège arrière.** Quand vous faites descendre les enfants de la poussette, commencez par celui installé à l'arrière puis celui installé à l'avant. Faute de respecter ces consignes, vous risquez de déséquilibrer et de faire basculer la poussette.
- **Toujours s'assurer de la stabilité de la poussette avant d'autoriser l'enfant à y monter ou à en descendre.** Cela évitera à la poussette de basculer et de tomber, et de blesser l'enfant.
- **N'utilisez cette poussette qu'avec des enfants pesant moins de 18,1 kg (40 livres) ou mesurant moins de 40 pouces (1 mètre) par siège.** Cette poussette peut supporter un poids maximum de 36,28 kg (70 livres) réparti sur deux sièges. Si la poussette est utilisée par des enfants plus lourds, il est possible qu'elle bascule.
- **N'utiliser cette poussette que quand l'enfant sait rester assis sans qu'on l'aide ou ne l'utiliser qu'en position inclinée.**
- **Toujours verrouiller les roues lorsque la poussette est immobilisée, particulièrement lorsqu'elle se trouve en pente.** Cela évitera de perdre le contrôle de la poussette.
- **Toujours attacher la capote au dos du siège lorsque la poussette est utilisée en position inclinée.**

Que faut-il éviter avec cette poussette

- **Toujours équilibrer le poids de la poussette de façon égale.** Pour

éviter qu la poussette ne devienne instable ou ne bascule:

- **Ne pas** placer de paquets ou autre chose de ce genre sur la capote, le siège ou autour de la poignée de la poussette.
- Ne pas mettre plus de 4,54 kg (soit 10 livres) dans le panier.
- **Ne pas** permettre aux enfants de jouer avec la poussette ou de se suspendre à la poignée.
- Lorsque vous utilisez cet article avec un seul enfant, utilisez seulement la place avant de la poussette ou de l'adaptateur pour siège d'auto.
- Ne jamais utiliser cette poussette dans un escalier ou un escalier roulant.
- **NE PAS** soulever par les barres avant.
- Veillez à tenir les enfants éloignés de toute pièce mobile quand vous réglez a poussette, afin d'éviter qu'ils ne se blessent.
- **NE PAS UTILISER CETTE POUSSETTE LORSQUE VOUS FAITES VOS EXERCICES!** Ne pas utiliser lorsque vous courez, faites du jogging, du patin en ligne ou toutes autres activités athlétiques.
- **Ne mettez pas l'enfant dans un panier.**
- Pour éviter que l'enfant ne se coince les doigts, faire attention au moment de déplier ou de plier la poussette.
- Cet article peut se déstabiliser en cas d'utilisation d'un sac autre que celui recommandé par le fabricant.
- **Ne pas** laisser les enfants monter dans la poussette sans surveillance. Elle risque de basculer et d'entraîner des accidents.
- N'utiliser que des pièces de rechange fournies par le fabricant.

Comment utiliser cette poussette avec le siège d'auto de votre bébé

- **POUR ÉVITER LES BLESSURES GRAVES CAUSÉES PAR UNE CHUTE:**
 - **NE PAS** mettre le siège d'auto dans le siège de la poussette. Le siège d'auto ne sera pas fixé.
 - **NE PAS** utiliser le siège et l'adaptateur du siège d'auto de votre bébé sur le même siège en même temps.
 - N'utiliser ce produit qu'avec certains sièges auto nourrissons. Voir ci-dessous la liste des sièges auto compatibles.
 - Lorsque vous utilisez cet article avec le siège d'auto, votre bébé doit toujours être attaché avec les bretelles de sûreté du siège d'auto.
- Pour s'assurer que le siège auto nourrissons est bien en place, s'assurer qu'il:
 - Fait face à la personne poussant la poussette.
 - Bien fixé à la poussette avec les ceintures de sécurité.
 - Si à quelque moment que ce soit votre siège auto nourrisson n'est pas bien attaché à la poussette, ou si vous avez des questions sur le montage ou l'utilisation de la poussette, **NE PAS UTILISER** ce produit. Appeler Kolkraft au **1-800-453-7673**.

←

- **Assurez-vous que la poussette est complètement dépliée et que l'adaptateur du siège d'auto est bien verrouillé avant d'attacher le siège d'auto de votre bébé.** Cette précaution permet d'éviter de se coincer les doigts et d'éviter des accidents causés par l'effondrement de la poussette mal mise en place.

- **Ne transporter que des nourrissons satisfaisants aux limitations de taille et de poids de votre siège auto nourrisson, stipulées dans le manuel d'instruction fourni par le fabricant du siège auto.**

- **LORSQUE VOUS UTILISEZ UN SEUL ADAPTATEUR DE SIÈGE D'AUTO POUR BÉBÉ, LES SIÈGES D'AUTO SUIVANTS PEUVENT ÊTRE UTILISÉS:**

- | | | |
|----------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| •Baby Trend® Flex-Loc | •Cosco® Designer® | •Evenflo® Portabout™ |
| •Baby Trend® Latch-Loc | •Cosco® First Ride DX | •Graco® Safe Seat™ |
| •Britax® Handle with Care® | •Cosco® Eddie Bauer® Opus®35® | •Graco® Snug Ride™ Series |
| •Britax® The Companion | •Cosco® Turn-A-Bout® | •PegPerego® Primo Viaggio |
| •Chicco® Key Fit | •Evenflo® Cozy Carry™ | •PegPerego® SIP |
| •Combi® Connection™ | •Evenflo® Discovery™ | •Safety 1st® Designer® 22 |
| •Cosco® Arriva® Series | •Evenflo® Embrace™ | •Safety 1st® Starter™ |

- **LORSQUE VOUS UTILISEZ DEUX ADAPTATEURS DE SIÈGE D'AUTO POUR BÉBÉ, LES SIÈGES D'AUTO SUIVANTS PEUVENT ÊTRE UTILISÉS ENSEMBLE:**

- | | | |
|------------------------|-----------------------|---------------------------|
| •Baby Trend® Flex-Loc | •Cosco® Turn-A-Bout® | •Graco® Safe Seat™ |
| •Baby Trend® Latch-Loc | •Evenflo® Cozy Carry™ | •Graco® Snug Ride™ Series |
| •Britax® The Companion | •Evenflo® Discovery™ | •PegPerego® Primo Viaggio |
| •Combi® Connection™ | •Evenflo® Embrace™ | •Safety 1st® Designer® 22 |
| •Cosco® Arriva® Series | •Evenflo® Portabout™ | •Safety 1st® Starter™ |
| •Cosco® First Ride DX | | |

- **Si le modèle de siège d'auto de votre bébé ne figure pas sur la liste, NE PAS l'utiliser avec cette poussette.** Tout autre modèle de siège d'auto pour bébé ne serait pas totalement conforme et pourrait causer des blessures graves à votre bébé.

- **NE PAS UTILISER LES SIÈGES D'AUTO SUIVANTS AVEC CETTE POUSSETTE! Cette liste n'est pas exhaustive:**

- | | | |
|------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| •Britax® Baby Safe™ | •Century® Smart Fit® Series | •Evenflo® On-My-Way™ |
| •Century® 535/580/590 Series | •Century® Take 2 | •All Gerry® Infant Car Seats |
| •Century® Assura® Series | •Combi® Tyro™ | •Fisher Price® Stay in View™ |
| •Century® Avanta™ Series | •Cosco® TLC | •Kolcraft® Secura |
| •Century® Smart Fit® Series | •Cosco® Dream Ride® | •Kolcraft® Infant Rider® |
| •Century® Vanté™ 5 | •Cosco® Eddie Bauer® Caress | |

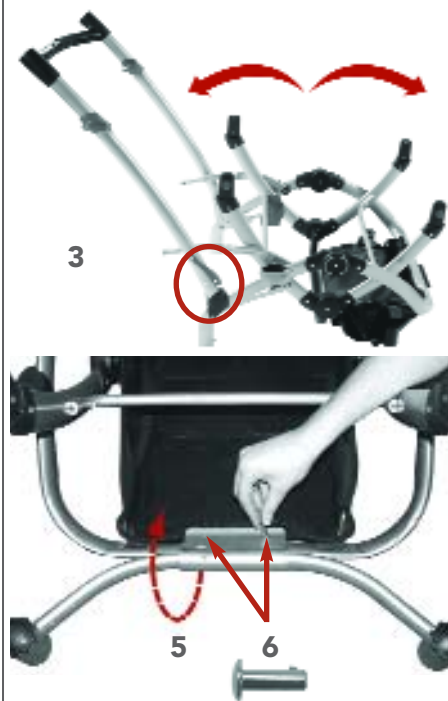
Baby Trend®, Britax®, Century®, Chicco®, Combi®, Cosco®, EvenFlo®, Gerry®, Graco®, Peg Perego® et Safety 1st® sont des marques déposées appartenant à leur propriétaire respectif. Elles ne sont pas associées à Kolcraft® Enterprises, Inc. et aucun accord n'est impliqué de leur part.

Liste de pièces



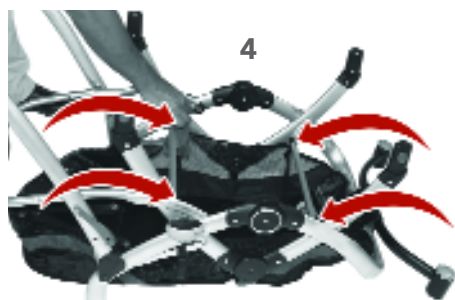
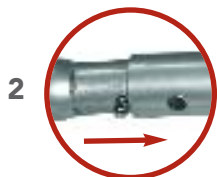
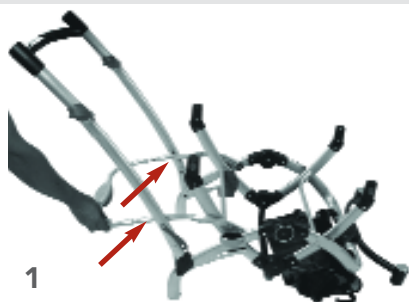
Comment assembler votre poussette

Pour déplier la poussette



- 1** Enlever les morceaux de carton ou les attaches en plastique utilisés pour protéger le produit pendant l'expédition.
- 2** Déverrouillez le verrou de la structure de la poussette.
- 3** Dépliez complètement la poussette.
- 4** Enlevez l'autocollant sur l'assemblage de la roue avant. Enlevez les deux vis de l'assemblage de la roue avant.
- 5** Faites pivoter l'assemblage de la roue avant vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
- 6** Fixez l'assemblage de la roue avant dans la structure de la poussette à l'aide de deux tiges entaillées.

Pour attacher le panier



1 Alignez le tube du panier avec le cadre de la poussette avec panier à l'arrière de la poussette tel qu'illustré.

2 Enfoncez les boutons à ressort du tube du panier et les glissez dans le cadre de la poussette avec panier jusqu'à ce que les deux boutons s'enclenchent.

3 Déroulez le panier par-dessus la barre centrale de la structure de la poussette tel qu'illustré.

4 Au centre et à l'avant de la poussette, fixez 4 ensembles de boutons-pression sur le panier et autour de la structure de la poussette.

5 Fixez 6 ensembles de boutons-pression à l'arrière, autour du tube du panier tel qu'illustré.

Pour attacher la poignée de la poussette



- 1 Faites glisser la poignée de la poussette vers le bas dans la structure de la poussette, jusqu'à ce qu'on puisse voir les trous de chaque côté de la poignée.



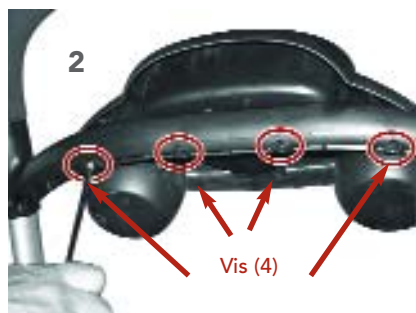
- 2 Fixez la poignée de la poussette à l'aide d'une vis de chaque côté de la structure.

Pour attacher le plateau de l'adulte

⚠ MISE EN GARDE

NE PAS y placer plus de 1,36 kg (soit 3 livres) pour éviter qu'il ne se renverse !

NE JAMAIS poser de liquides chauds sur le plateau. Ceux-ci peuvent brûler votre enfant.



- 1 Placez le plateau pour parents sur la barre située sous la poignée de la poussette et alignez-le dans les 4 trous. Le plateau pour parents devrait être placé de façon à ce que l'ouverture du couvercle se fasse vers la poignée.
- 2 Fixez le plateau pour parents sur la barre à l'aide de 4 vis tel qu'illustré.

Pour retirer le plateau pour parents, dévisser de la structure. Pour nettoyer, placez-le dans le panier supérieur du lave-vaisselle.

Pour assembler les roues avant



1 & 2

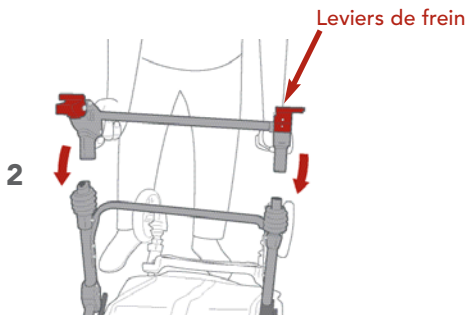
- 1 Alignedez la roue avant tel qu'illustré.
- 2 Enfoncez la roue avant vers le haut dans l'assemblage de la roue avant jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
- 3 Répétez la même opération pour les autres roues. Tirez fermement sur chaque assemblage de roue pour vous assurer qu'elles sont bien en place.



3

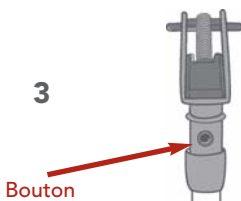
REMARQUE: Pour enlever les roues avant, tournez le haut de l'assemblage de la roue avant tel qu'illustré et tirez sur la roue pour l'enlever.

Pour assembler les roues arrière



2

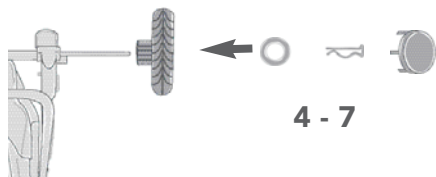
- 1 Retourner la poussette selon le schéma ci-contre. Retirer et jeter l'embout de protection en plastique des extrémités de l'assemblage de l'essieu arrière.
- 2 Positionner l'essieu arrière selon le schéma indiqué, de façon à ce que les leviers du mécanisme de freinage soient tournés en direction de la poignée de la poussette.
- 3 Insérer les deux mécanismes de freinage dans les tiges arrière en même temps jusqu'à l'enclenchement des boutons à ressort.



3

Bouton

REMARQUE: Si les assemblages de frein ne s'emboîtent pas et ne tiennent pas, le bouton à ressort est coincé et n'est pas saillant dans le trou du tube. Utilisez un tournevis ou des pinces pour faire bouger le bouton pour qu'il sorte par le trou du tube.



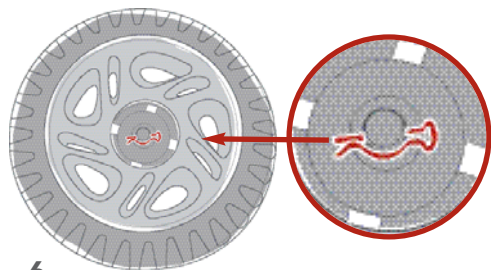
4 Faites glisser la roue arrière sur l'essieu.

5 Faites glisser les rondelles sur l'essieu.

6 Faire glisser la partie plate de la **goupille** dans le trou de l'essieu, selon le schéma.

7 Aligner les languettes de chaque **chapeau de moyeu** avec les fentes de la roue. Insérer les chapeaux de moyeu en place.

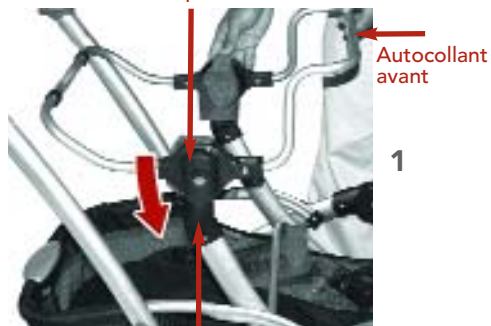
8 Renouveler l'opération pour l'autre côté.



6

Pour attacher l'adaptateur du siège d'auto pour bébé (modèles sélectionnés)

Les loquets de l'adaptateur du siège d'auto pour bébé



1

1 Alignez les loquets de l'adaptateur du siège d'auto pour bébé avec les chapeaux de moyeu tel qu'illustré et poussez l'adaptateur du siège d'auto pour bébé vers le bas dans la structure du chapeau de moyeu jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Assurez-vous que l'autocollant "Avant" sur l'adaptateur soit face au devant de la poussette.

2 Le bouton sur les chapeaux de moyeu devraient être visibles par les deux loquets de l'adaptateur du siège d'auto pour bébé. Tirez vers le haut sur l'adaptateur du siège d'auto pour bébé pour vous assurer qu'il est bien fixé.

Chapeau de moyeu et bouton



2

REMARQUE: Pour enlever l'adaptateur du siège d'auto pour bébé, enfoncez les deux boutons du chapeau de moyeu et soulevez l'adaptateur du siège d'auto pour bébé.

Pour attacher un deuxième siège d'auto pour bébé Adaptateur (vendu séparément - au Service à la clientèle voir page 59)

Suivez les étapes 1 et 2 en installant l'adaptateur du siège d'auto pour bébé au chapeaux de moyeu vers l'avant de la

Pour attacher les barres avant



Trou de loquet du siège



Verrouillage à bouton du siège

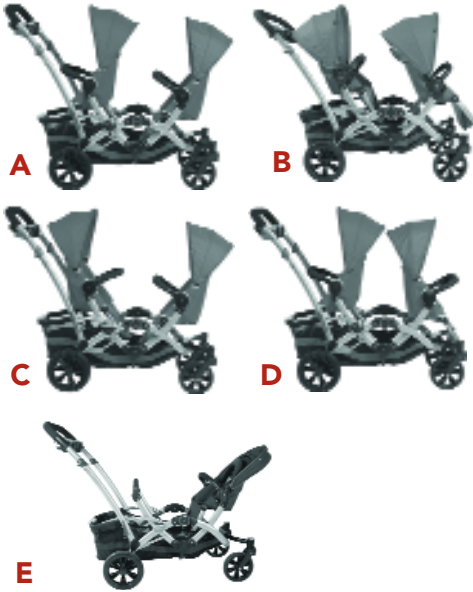
⚠ ATTENTION

Pour prévenir votre bébé des blessures, faites attention lorsque vous insérez la barre dans la structure.

- 1 Alignez les tiges de la barre avant avec les trous du loquet du siège et poussez jusqu'à ce que vous entendiez un déclic des deux côtés. Répétez cette étape pour tout autre barre avant.
- 2 Pour asseoir ou retirer un enfant du siège réversible, appuyez sur le bouton de verrouillage sur le côté de la barre avant et tirez sur la barre avant. La barre avant pivotera vers l'extérieur. Répétez l'étape 1 pour réinstaller la barre avant.

Pour enlever la barre avant, appuyez sur les deux boutons de verrouillage de la barre avant et tirez.

Pour attacher des sièges réversibles

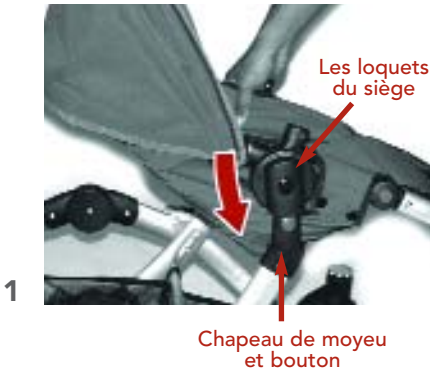


⚠ MISE EN GARDE

Lorsque vous utilisez cet article avec un seul enfant, utilisez seulement la place avant de la poussette ou de l'adaptateur pour siège d'auto.

Les sièges réversibles peuvent être placés dans ces directions:

- A. Face aux parents
- B. Dos aux parents
- C. Face à face
- D. Position dos à dos
- E. L'utilisation du siège ou du siège d'auto pour bébé pour un seul bébé l'adaptateur doit être attaché sur le chapeau de moyeu avant SEULEMENT pour éviter le basculement.



- 1 A alignez les loquets du siège réversible avec les chapeaux de moyeu tel qu'illustré et poussez le siège réversible vers le bas dans la structure du chapeau de moyeu jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

- 2 Le bouton sur les chapeaux de moyeu devraient être visibles par les deux loquets du siège réversible. Tirez vers le haut sur le siège pour vous assurer qu'il est bien fixé.

- 3 Répétez les étapes 1 et 2 pour tout autre siège réversible.

REMARQUE: Pour enlever le siège réversible, enfoncez les deux boutons du chapeau de moyeu et soulevez le siège réversible.



To Assemble iPod® Dok (select models)

⚠ MISE EN GARDE

N'inversez pas le Dok du iPod® à moins que celui-ci soit en position fermée et verrouillée. Le iPod® pourrait tomber.

2



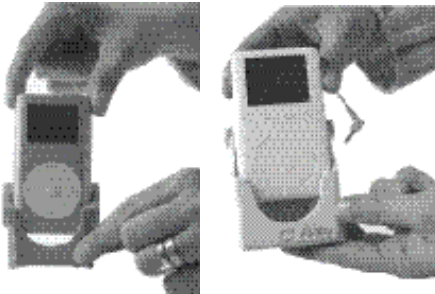
3



4



5



6



1

Vérifiez votre modèle de iPod® (mini iPod®, iPod® 60GB, iPod® 40GB, iPod® 30GB ou le iPod® 20GB). Visitez le site www.apple.com for établir votre modèle de iPod®.

2

Si vous possédez le mini iPod®, passez à L'étape 3. Pour tous les autres modèles, retirez le mini adaptateur pour iPod® en pliant le tirant cassable et en tirant l'adaptateur vers le haut.

3

Relâchez le bouton-pression qui maintient le Dok iPod® en position fermée ou portative.

4

Choisissez le coussinet de protection en forme d'anneau qui convient à votre iPod®. Pour le mini iPod®, pour les modèles 30GB et 20GB, choisissez le coussinet de protection épais en forme d'anneau muni de la pellicule protectrice jaune. Pour les modèles iPod® 60GB et 20GB, choisissez le coussinet de protection mince en forme d'anneau muni de la pellicule protectrice blanche. Retirez la pellicule protectrice de la mousse et fixez le côté adhésif du coussinet de mousse sur la partie arrière de l'enveloppe de haut-parleurs.

5

Insérez votre iPod® à l'intérieur du Dok iPod® ou enfillez votre mini iPod® dans l'adaptateur iPod®. Insérez le jack haut-parleurs à l'intérieur de votre appareil iPod®.

6

Pour usage sur une surface plane tel qu'un dessus de table, déposez le Dok iPod® sur la surface en position ouverte. Pour usage portatif avec la poussette, poussez l'enveloppe de haut-parleurs et l'appui du iPod® ensemble jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. N'inversez pas le Dok du iPod® à moins que celui-ci soit en position fermée et verrouillée.

7

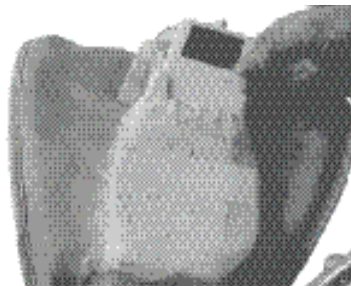
La puissance et le volume du Dok iPod® se contrôlent au moyen de votre système iPod®. Allumez votre iPod® et ajustez son volume au niveau désiré.

NOTE: Le volume et la pureté de la musique varieront selon les données des pièces que vous avez téléchargées sur votre iPod®.

Instructions pour une utilisation correcte de votre nouvelle poussette

Insérer le Dok iPod dans L'auvent (modèles sélectionnés)

1



! ATTENTION

Les sons forts peuvent endommager l'ouïe de votre enfant. Quand vous allumez la musique, ajustez graduellement le volume à un niveau d'écoute qui ne surprendra pas le bébé.

- 1 Insérez le Dok iPod dans la pochette prévue sur l'auvent de la poussette en plaçant le haut-parleur face au filet ou vers le fauteuil de l'enfant.

Assurez-vous que la couverture de la pochette est bien fixée en place à l'aide de la sangle de Velcro.

Pour utiliser les freins



Déverrouiller



Verrouiller

- 1 Appuyer sur les leviers des deux roues arrière pour verrouiller.

- 2 Remonter les leviers pour déverrouiller.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque vous utilisez ce produit, l'enfant doit être bien attaché dans le siège auto avec le harnais de celui-ci pour éviter qu'il ne tombe ou ne glisse et ne se blesse grièvement. Se reporter au manuel du siège d'auto élevée pour éviter de nuire à l'autre enfant.

La tête du bébé devrait être légèrement au-dessus de ses genoux pour plus de confort. Assurez-vous aussi que le siège d'auto pour bébé n'est pas trop érigé lorsqu'il est placé dans l'adaptateur. Finalement, gardez la poignée du siège d'auto élevée pour éviter de nuire à l'autre enfant.

- 1 Bloquer les deux freins à pied pour empêcher la poussette de rouler.
- 2 D'une main, prendre la poignée du siège auto (dans sa position droite de transport). De l'autre main, prendre le siège auto près des pieds du bébé. Mettre en place le siège auto au dessus du châssis pour que le bébé fasse face à la poignée.

- 3 Baissez le siège d'auto pour bébé entre les barres avant et arrière. Retirez les boucles de maintien du sac.

- 4 Pour fixer de façon sécuritaire, attachez les courroies de maintien autour de la structure et les placer dans les fentes et les boucles de la ceinture du siège d'auto pour bébé. Resserez les courroies de maintien. **Instructions spéciales pour les sièges d'auto sans fente de ceinture:** Fixez le siège d'auto pour bébé en enroulant la courroie autour de la structure et sur le point central le plus bas des sièges près de la poignée et attachez-les ensemble. Resserez les courroies de maintien.

REMARQUE: Le levier du chariot ne se verrouillera pas sur un transporteur. Pour fixer le siège d'auto pour bébé dans un transport public, utilisez les courroies de maintien.



1
&
2

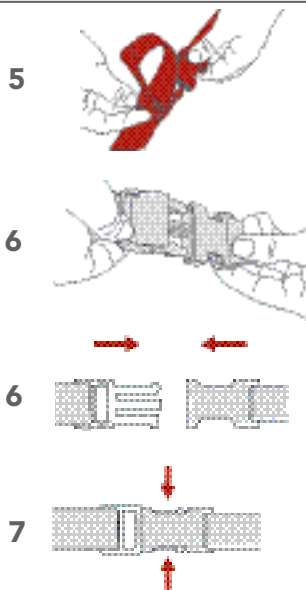


Sac de boucle de maintien



3

Point central le plus bas



Pour assurer le siège auto nourrisson:

- 5** Pour attacher les ceintures de sécurité - ouvrir la boucle de la ceinture. Ajuster la ceinture jusqu'à ce que les deux parties se touchent presque.
- 6** Tirer sur la languette au bout de la ceinture pour fixer. Pousser les deux parties ensemble pour assurer la ceinture en place.
- 7** Pour détacher la ceinture, appuyer sur les languettes.
- 8** Assurez-vous que le siège d'auto pour bébé est sécuritaire. Testez l'installation du siège en le bougeant dans toutes les directions pour être sûr qu'il est fixé serré à l'adaptateur.

REMARQUE: Le siège d'auto de votre bébé peut être muni d'un indicateur de niveau. Il n'est pas nécessaire de l'utiliser avec ce transporteur et l'indicateur peut tomber à l'extérieur de la zone recommandée. L'indicateur de niveau est à utiliser lorsque le siège d'auto pour bébé est placé dans une automobile. La tête de votre enfant devrait toujours être plus haute que ses genoux.

Pour enlever le siège d'auto pour bébé

- 9** Détacher les sangles et les enlever des fentes de la ceinture du siège auto.
- 10** D'une main prendre la poignée du siège auto (dans sa position droite de transport).

Pour ajuster le repose-pieds



- 1** Le repose-pieds devrait être ajusté en fonction du confort de l'enfant. Enfoncez les boutons sur le côté pour ajuster.

Pour incliner le siège



La barre d'ajustement

⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter que l'enfant ne se coince les doigts, ne pas incliner le siège lorsque l'enfant est dans la poussette. Pour éviter que l'enfant ne se coince la tête, toujours attacher la capote au dos du siège lorsque la poussette est utilisée en position inclinée.

- 1** Pour régler le siège, tirez sur la barre d'ajustement située dans le haut du siège pour obtenir une des 3 positions:
- Droit
 - Milieu
 - Complètement incliné



REMARQUE: Pour incliner complètement les deux sièges, les meilleures positions sont lorsqu'ils sont face aux parents ou dos aux parents. Le repose-pieds peut nécessiter un ajustement pour le confort de l'enfant.

- 2** Assurez-vous que les Velcros sur la capote sont fixés au dossier lorsque le siège est en position inclinée.

Installation du coussin de tête pour enfants (modèles sélectionnés)



Le coussin de tête pour enfant s'utilise pour les nouveaux-nés qui ne peuvent tenir la tête droite sans aide. On l'utilise uniquement quand le fauteuil est en position inclinée. On peut le retirer quand l'enfant peut tenir la tête droite sans aide.

- 1** Quand vous utilisez le coussin de tête pour enfant, assurez-vous que les courroies de maintien d'épaules glissent à travers les trous de chaque côté. Vous devez toujours utiliser une sangle de maintien avec le coussin de tête pour enfant.

Poignées de retenue (modèles sélectionnés)



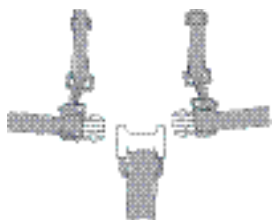
- 1 Les poignées de retenue sont conçues pour que les enfants plus vieux puissent marcher à côté de leurs parents.

Pour attacher l'enfant dans la poussette

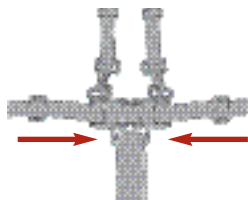
⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter que l'enfant ne se blesse grièvement en tombant ou en glissant, toujours utiliser la ceinture. N'utilisez pas ce produit sans le Harnais Complet de maintien cinq points. Le fait de retirer les courroies d'épaules ne servira pas à maintenir suffisamment l'enfant.

3



4



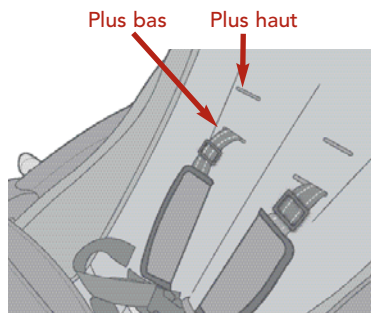
6

Ajuster le harnais de la ceinture de sécurité



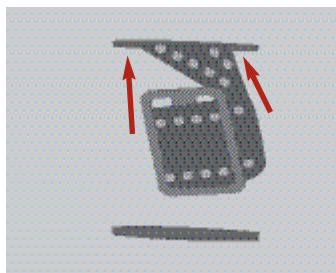
- 1 Verrouiller les deux freins à pied pour éviter de perdre le contrôle de la poussette.
- 2 Placer l'enfant dans la poussette.
- 3 Fixer les sangles passant aux épaules à la ceinture (à la taille).
- 4 Pour fermer les boucles de la ceinture de sécurité, les attacher ensemble. S'assurer que les deux boucles sont bien fermées pour garantir la sécurité de l'enfant.
- 5 Pour libérer les boucles de la ceinture de sécurité - appuyer sur les attaches.
- 6 Pour un bon réglage, ajuster les sangles passant aux épaules et la ceinture, selon le schéma si-contre

Pour ajuster la hauteur des sangles passant aux épaules



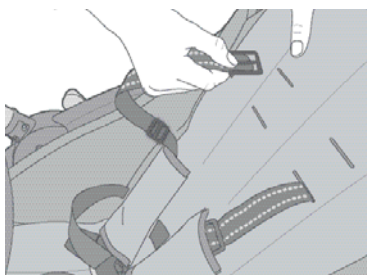
REMARQUE: Pour un ajustement sécuritaire, les sangles doivent être placées au niveau des épaules de l'enfant ou en dessous. Ajuster les sangles vers le haut au fur et à mesure que l'enfant grandit.

1



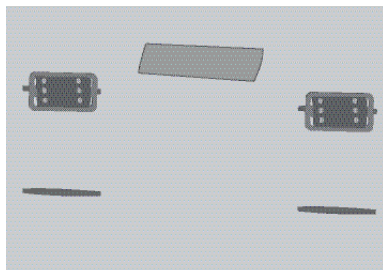
1 Pour réajuster les sangles passant aux épaules, passez l'attache en plastique à travers les fentes par l'arrière du siège.

2

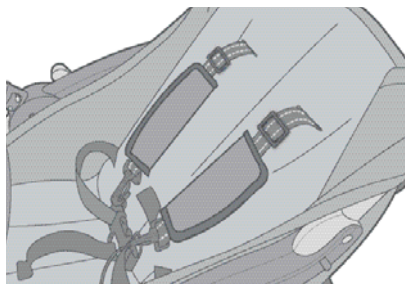


2 Pour hausser les courroies d'épaule, passez l'attache en plastique par la fente supérieure, tel qu'illustré. Répéter l'opération pour l'autre côté.

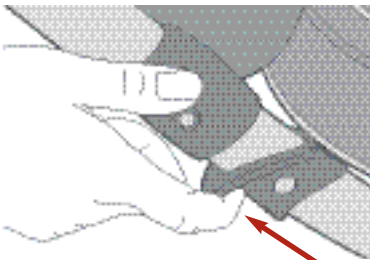
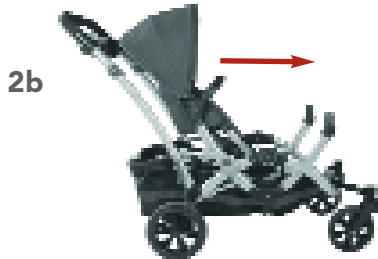
3



3 Assurez-vous que les attaches soient à l'horizontal et bien à plat contre l'arrière du siège.



Pour plier la poussette



1 Verrouiller les freins.

2 Pour un pliage plus compact, soit:

a) Enlevez le siège arrière ou l'adaptateur du siège d'auto pour bébé et assurez-vous que le siège avant soit face à la poignée.

b) Enlevez le siège avant et assurez-vous que le siège arrière soit vers l'avant.

OU

c) Retirez les deux sièges.

3 Rabattre la capote.

4 Tirez sur la détente et poussez légèrement la poignée de la poussette vers l'avant.

5 Baissez le niveau du panier avec les pieds et poussez vers l'avant sur la poignée de la poussette de façon à ce que la poussette devienne compact.

6 Engagez la poignée de verrouillage.

Voir page suivante →



7



7 Enlevez les courroies de maintien du siège réversible des poches du panier.

8



Courroies de maintien

8 Placez le siège réversible ou l'adaptateur de siège d'auto pour bébé de façon à ce qu'il soit face à l'autre siège et insérez à l'avant du plateau. Fixez à l'aide de ceintures pour tenir en place. Assurez-vous que les ceintures sont sécuritaires, surtout lorsque vous voyagez.

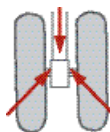
9



9 La poussette devrait être stable lorsqu'elle est correctement dépliée.

Entretien & Nettoyage

- Pour prolonger le bon fonctionnement de votre poussette et éviter des grincements de roues, utiliser un lubrifiant à base de silicone ou de graphite léger. Il est important d'huiler l'essieu et l'assemblage des roues.
- Nettoyer les parties métalliques avec un chiffon humide et les essuyer.
- Nettoyer le tissu ou les parties en vinyle avec un détergent doux et une solution aqueuse.
- Sécher la poussette encore humide à l'aide d'un chiffon non corrosif pour éviter qu'elle ne rouille.
- Ne rien empiler sur la poussette lorsqu'elle n'est pas utilisée ; cela pourrait l'endommager.
- Contrôler régulièrement la poussette pour voir si des pièces sont usées, des vis desserrées, ou si le tissu ou la couture sont déchirés.
- Remplacer immédiatement les pièces endommagées.



Garantie limitée

Kolcraft® garantit cet article contre tout défaut de fabrication, selon les décrets suivants: Kolcraft s'engage à réparer ou remplacer, à sa convenance, l'article défectueux pendant UN AN à partir de la date d'achat. Si vous avez un problème ou n'êtes pas entièrement satisfait de cet article, veuillez contacter le Service à la Clientèle de Kolcraft.

COMME CETTE GARANTIE LE STIPULE, LE CONSOMMATEUR NE PEUT PRETENDRE QU'À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DE L'ARTICLE. KOLCRAFT NE SERA TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE POUR RUPTURE DE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE CONCERNANT CET ARTICLE, EN RESTANT TOUTEFOIS DANS LES LIMITES DE LA LOI EN VIGUEUR. TOUTE GARANTIE TACITE DE COMMERCIALISATION OU D'UTILISATION ADEQUATE DE CET ARTICLE EST LIMITEE A LA DUREE DE CETTE GARANTIE.

Certains états interdisent l'exclusion ou la limitation des garanties présentées ci-dessus ; dans ce cas-là, ces exclusions ne vous concernent pas. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent varier selon les états. Nous vous remercions sincèrement d'avoir acheté cet article Kolcraft.

Pour tous services de garantie, merci de contacter le Service à la Clientèle de Kolcraft au 1-800-453-7673 pour États-Unis et le Canada et au 1-910-944-9345 en dehors des États-Unis et du Canada, ou par courrier électronique à customerservice@kolcraft.com.

En cas de retour de cet article au Service à la Clientèle de Kolcraft pour une réparation ou un remplacement, envoyez-le en port payé et suffisamment assuré.

Pour davantage de renseignements, visitez le site www.kolcraft.com

SITE WEB DE RAPPEL DE PRODUITS : GARANTISSEZ LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT. Consultez le site www.recall.gov afin de déterminer si les produits utilisés pour l'enfant ou les jouets ont été rappelés.

Fiche de renseignements personnels

Il arrive parfois qu'un de nos articles soit défectueux et pose un problème au consommateur. Dans la plupart des cas, nous pouvons résoudre votre problème en effectuant un remplacement des pièces défectueuses. Contactez-nous avant de retourner un de nos articles au magasin. Une fois retourné, l'article ne peut être revendu. Les matériaux et l'énergie utilisés pour sa fabrication ont alors été gaspillés.

Nous vous encourageons à noter les renseignements nécessaires dans l'espace prévu à cet effet et à y joindre une copie de votre ticket de caisse. Vous aurez besoin de ces renseignements pour bénéficier du service de garantie.

Vous trouverez le numéro de modèle et la date de fabrication sur un autocollant situé proche du montant arrière ou cousu à l'arrière du siège.

Prière d'envoyer vos commentaires, questions ou demandes d'échange de pièce à: Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department
10832 NC Highway 211East
Aberdeen, NC 28315

1-800-453-7673 aux États-Unis et au Canada, 1-910-944-9345 à l'extérieur des États-Unis et du Canada. Heure de New York, de 8h00 à 18h45 du lundi au jeudi, de 8h00 à 15h30 le vendredi

fax: 910-944-3536

courriel: customerservice@kolcraft.com

Numéro du modèle: _____

Date de fabrication: _____

Date d'achat: _____

Voyez en page 59 la liste des pièces de remplacement

Replacement Parts List / Lista de piezas de repuesto / Liste des pièces de rechange

Circle the Part You Need

Marque con un círculo el repuesto que necesita

Encerclez la pièce dont vous avez besoin

Replacement parts may look slightly different than what is shown below.

Las piezas de recambio se pueden ver ligeramente diferentes de como se muestran abajo.

Les pièces de rechange peuvent différer légèrement des illustrations.



\$13.00
Basket
Canasta
Panier



\$8.00
Basket Tube
Tubo de la canastilla
Tube du panier



\$13.00
Stroller Handle
Asa de la carriola
Poignée de la poussette



\$13.00
Front Bar
Barra frontale
Barre avant



\$13.00
Parent Tray
Charola para adultos
Plateau de l'adulte



\$12.00
Front Wheel
Rueda delantera
Roues avant



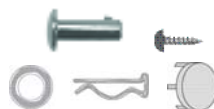
\$11.00
Brake Assembly with
Rear Axle
Montaje de freno con
eje trasero
Frein avec essieu arrière



\$11.00
Rear Wheel
Rueda trasera
Roue arrière



\$25.00
Reversible Seat
Asiento reversible
Siège réversible



Free / Gratis / Libre
Pin, Washers, Cotter
Pins, Screws & Hub
Caps
Alfileres, arandela,
pasador, tornillos y
tapón del cubo
Tiges, rondelle,
goupilles, vis et
chapeau de moyeu

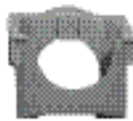
Select Model replacement parts • Seleccione las piezas de repuesto del Modelo
• Choisissez les pièces de remplacement du Modèle



\$29.99
Infant Car Seat Adapter
Adaptador de asiento de
auto infantil
Adaptateur pour siège
auto bébé



\$6.00
Infant Neck Roll
Soporte del cuello
Cousin de Tête pour
Enfant



\$6.00
iPod® Mini Adapter
iPod® Mini Adaptador
Adaptateur pour
Mini iPod®



\$8.00
iPod® Dok



Free / Gratis / Libre
Thin iPod® Protection Pad
Almohadilla de protección
iPod® delgado
Cousinet de Protection
Mince pour iPod®



Free / Gratis / Libre
Thick iPod® Protection Pad
Almohadilla de protección
iPod® grueso
Cousinet de Protection
Épais pour iPod®

Replacement Parts Order Form / Formulario para ordenar piezas de repuesto / Formulaire de commande pour pièces de rechange

- Complete the following form. Your model number and date of manufacture must be included on the form to ensure proper replacement parts.
- Complete el siguiente formulario. Debe incluir en el formulario el número de su modelo y fecha de fabricación para asegurarse de que obtenga las piezas de repuesto adecuadas.
- Remplissez le formulaire suivant. Votre numéro de modèle et la date de fabrication doivent être inclus dans le formulaire pour garantir un échange de pièce approprié.

Model Number - No de modelo - Numéro du modèle _____

Date of Manufacture - Fecha de fabricación - Date de fabrication _____

Total:

Shipping & Handling* - Gastos de envío* - Port et manutention* : \$5.00

*\$15.00 outside the continental U.S.

*U.S. \$15,00 para fuera de continente de EE.UU

*\$15 dollars US pour les clients résidant hors de la partie continentale des É.-U.

Sales Tax** - Impuestos** - T.V.A.** : _____

**NC Residents Only 7%

**Residentes de North Carolina nomas 7%

** 7% pour les résidents de la Caroline du Nord uniquement.

Total Due - Total a pagar - Total à régler: _____

Check or money order (in US dollar) enclosed (payable to Kolcraft Enterprises, Inc.)
Cheque o giro adjunto (a nombre de Kolcraft Enterprises, Inc.)
Chèque ou mandat postal (montant en dollar US) inclus (à l'ordre de Kolcraft Enterprises, Inc.)

Charge to credit card
Cobrar a la tarjeta de crédito - Débitar cette carte de crédit
 Visa Mastercard

Account# - Cuenta No - N° compte: _____

3 Digit Security Code - 3 numeros de código de dígito de seguridad -
Code de sécurité à 3 chiffres _____

Expiration Date - Fecha de vencimiento - Date d'expiration: _____ / _____

Signature - Firma: _____

Ship to - Enviar a - Destinataire:

Name - Nombre - Nom _____

Address - Dirección - Adresse _____

City, State, Zip - Ciudad, Estado, Código postal - Ville, Province, Code postal _____

() _____
Telephone - Teléfono - Téléphone

Email Address - Correo electrónico - Adresse courriel _____